

# spa)professional méxico

Para Conocedores de Spa y Profesionales de la Industria  
For Spa Connoisseurs and Industry Professionals alike

[www.spaprofessionalmexico.com](http://www.spaprofessionalmexico.com)

**Premios de Spa 2013**  
Presentado por  
Technogym

**Spa Awards 2013**  
Presented by  
Technogym

# Una nueva forma de movimiento



## KINESIS™

### ONE



#### KINESIS ONE PARA MOVIMIENTO 3D

Kinesis™ One ofrece 360 grados de movimiento en una unidad independiente gracias a nuestra tecnología de FullGravity™ (patente pendiente)

#### KINESIS ONE PARA ENTRENAMIENTO FUNCIONAL

Kinesis™ One permite un movimiento natural para lograr eficiencia y mejorar la funcionalidad en la vida cotidiana, deporte y rehabilitación.

#### KINESIS ONE PARA ENTRENADORES PERSONALES.

Kinesis™ One ofrece a los entrenadores una plataforma para crear programas de entrenamiento personalizado y atractivo para los clientes

#### KINESIS ONE PARA GENERAR INGRESOS.

Kinesis One dará soporte a tu equipo de entrenadores personalizados, atraerá a miembros y generará oportunidades de gasto secundarias.

Aprende más sobre la familia Kinesis y descubre los beneficios que te esperan al elegir One para tu negocio en:

[www.technogym.com/kinesisone](http://www.technogym.com/kinesisone)

#### DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS TECHNOGYM

Total Wellness, S.A. de C.V. - Plaza Calzada 401  
Av Calzada Del Valle 401-F10 | Monterrey,  
San Pedro Garza García N.L.  
Tel: (81) 8378-1874 | (81) 8378-1865  
[info@totalw.com](mailto:info@totalw.com) [www.totalw.com](http://www.totalw.com)  
México, D.F. Monterrey, Cancun, Acapulco, Ixtapa y Zihuatanejo

Heavy E and T - Avenida Mariano Otero  
151 - B Col. Jardines Del Bosque,  
Guadalajara - 44520 Jalisco  
Tel: +52 (33) 3671 02 48/ 0504 / 1186 +52 1 (33) 1042 8053  
[contacto@heavyet.com](mailto:contacto@heavyet.com) - [www.heavyet.com](http://www.heavyet.com)  
Guadalajara, Los Cabos, Puerto Vallarta, Mazatlán y Tijuana

**TECHNOGYM**

The Wellness Company™

**Publishing Company**

Araspa Group S de RL de CV

**Editor in Chief**

Sara Jones

**Associated Editors**

Bonnie Baker

Sandra Berry

**Translation**

Jose Nieto

**Print Design:**

Araspa Group S de RL de CV

**Presentar un artículo o solicitar la cobertura de productos:**

**Submit an article or request product coverage:**

editorial@spaprofessionalmexico.com

**Presentar noticias para la industria del spa:**

**Submit news for spa industry:**

news@spaprofessionalmexico.com

**Para anunciar con nosotros contacto:**

**To advertise with us contact:**

ventas@spaprofessionalmexico.com

sales@spaprofessionalmexico.com

**Cover Image:**

Auriga Spa, Capella Pedegral, Cabo San Lucas

[www.spaprofessionalmexico.com](http://www.spaprofessionalmexico.com)

©2013 Araspa Group S de RL de CV

All rights reserved. No part of this periodical may be reproduced without the written consent of *Spa Professional México*

Foto por: Rachel Perry de Shrank



# Carta Editorial

## Editor's Letter

En esta edición estamos muy contentos de anunciar los Premios de Spa, de Spa Professional México, Presentada por Technogym: Los 25 Mejores Spas de México 2013. Hemos revisado muchos excelentes spas en todo el país y clasificado estos spas en varias categorías para finalizar con una lista de sólo 25. Todos estos spas sobresalieron por su menú spa que ofrecen, estándares de servicio, instalaciones de spa y ofrendas de bienestar. Dentro de esta lista de los 25 spas, 10 también fueron galardonados con un premio adicional en un área de excelencia. Vaya a la página 26 para más detalles.

Gracias a nuestros patrocinadores principales, Technogym, para trabajar con nosotros para anunciar estos premios. Technogym es el principal proveedor de equipos profesionales de acondicionamiento físico en el mundo. Fundado en Italia, Technogym es el Patrocinador Oficial de los Juegos Olímpicos, Juegos Panamericanos y la Copa Mundial FIFA, y constantemente busca nuevas formas de promover estilos de vida saludables que incrementen el bienestar de las personas. Asociarse con nosotros para presentar estos Premios de Spa es prueba del compromiso de Technogym a elevar el perfil de la industria del bienestar y del spa aquí en México.

Nuestro artículo de fondo en esta edición ilustra los principios fundamentales de la aromaterapia y la forma en que las aromas trabajan para comunicarse en la naturaleza, así como en nuestros propios cuerpos, una lectura obligada para cualquier terapeuta y aromaterapeuta en ciernes.

Incluimos 2 reseñas de spa en esta edición; el impresionante Spa Auriga de Capella Resort en Cabo San Lucas y la sutileza intimista del Spa Sense en Mayakobá, A Rosewood Resort en la Riviera Maya.

¡Disfruta!



### Editor's letter

In this issue we are very excited to announce the Spa Professional Mexico's Spa Awards Presented by Technogym: Mexico's 25 Best Spas 2013. We have reviewed many excellent spas across the country and rated these spas in several categories to finalize the list of just 25. These spas all excelled in their spa menu offering, standards of service, spa facilities and wellness offerings. Within this list of 25 spas, 10 were also awarded an additional accolade in an area of excellence. Turn to page 26 for more details.

Thanks to our presenting sponsors, Technogym, for working with us to announce these awards. Technogym is the leading provider of professional fitness equipment in the world. Founded in Italy, Technogym is the official sponsor of the Olympic Games, Pan American Games and the FIFA World Cup, and constantly looking for new ways to promote healthy lifestyles that increase the welfare of the people. Partnering with us to present these Spa Awards is evidence of Technogym's commitment to raising the profile of the spa and wellness industry here in Mexico.

Our in depth article this issue illustrates the fundamental principles of aromatherapy and how aromas work to communicate in nature as well as in our own bodies, a must read for any therapist and budding aromatherapist.

We include 2 spa reviews in this issue; the stunning Auriga Spa at Capella Resort in Cabo San Lucas and the understated intimacy of the Sense Spa at Mayakobá, A Rosewood Resort in the Riviera Maya.

Enjoy!

*Sara Jones*

*Editor*

[sara@spaprofessionalmexico.com](mailto:sara@spaprofessionalmexico.com)

*Escanee el Código QR con su smartphone para recibir nuestra newsletter, e-encuesta e ofertas exclusivas.*

*Scan this QR Code with your smartphone to receive our newsletter, e-survey and exclusive offers.*



*Become a BiON product distributor for  
your spa or region and experience the  
dramatic difference in skincare.*

*TITANIUM DIOXIDE SUNSCREEN  
is the cornerstone to a complete  
line of age defying products.*

*CALL TODAY FOR MORE INFORMATION.*



# BiON

[www.bionresearch.com](http://www.bionresearch.com)

Visit us on the web today.

USA - 402.438.5929

*BiON only sells to skin care professionals.*



## Contenido

### Presenta

- 7. Aromaterapia: Sanadora Comunicación con la Naturaleza
- 13. Proveedores de Aromaterapia
- 15. Men
- 17. Men's Skincare
- 26. Spa Professional México Spa Awards 2013

### Anunciando los Ganadores de los Mejores 25 Spas de México

### Probada & Comprobada:

- 18. Lipo-Lotion
- 19. Eye Liner: Mystikol
- 19. Facial Primer: Smooth Affair
- 19. Pumpkin Enzyme Mask

- 20. Whole World Water

### Productos

- 32. Los Mejores Productos: Sueros
- 39. Los Mejores Productos: Exfoliantes

### Una Experiencia de Spa

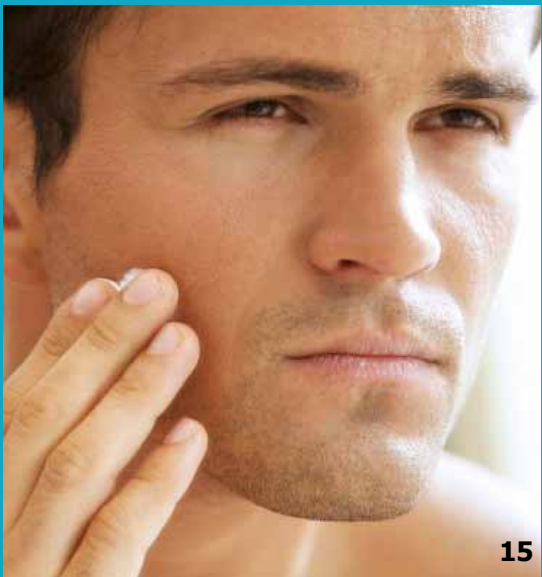
- 34. Sense Spa, Mayakiba, A Rosewood Resort, Riviera Maya
- 37. Auriga Spa, Capella Pedegral, Cabo San Lucas

### Eventos

- 41. Eventos

### Proveedores

- 42. Proveedores Preferidos
- 42 Directorio de Proveedores: Cuidado de Piel



# Say Bye-Bye to Stretch Marks

*Show some skin, you've got nothing to hide.*  
Reduce the appearance of stretch marks so you can feel great about your smooth, firm and toned skin.



- *Clinically proven to help visibly repair existing stretch marks*
- *Patented SmartPeptide technology*
- *Effective on red or silver stretch marks*
- *Start seeing results in 2 weeks (data on file)*

**Are stretch marks  
*a hot topic*  
for your clients?**

Contact [wholesale@apothederma.com](mailto:wholesale@apothederma.com) or 877-496-0038 for information on becoming a distributor or wholesaler of Apothederma Skin Care products.

[www.apothederma.com](http://www.apothederma.com)

# Aromaterapia: Sanadora Comunicación con la Naturaleza

Si alguna mañana has despertado a la brisa fresca y el rocío matinal sobre las hojas y las flores de intensos colores, entonces sabrás que esta experiencia puede llenarte de energía y transformarte, puede despertar tus sentidos a estímulos visuales y olfativos nunca antes percibidos. Tal vez también sentiste sosiego interior, o tal vez la experiencia te transportó a otra parte, a otro momento de tu vida o quizá te trajo el recuerdo de alguien en quien no habías pensado durante mucho tiempo. El encuentro con lo que la Naturaleza nos ofrece en escenas, sonidos y especialmente olores nos permite escapar de las preocupaciones cotidianas y acercarnos a nosotros mismos, a ese mundo interno que pasamos por alto e ignoramos en las carreras del día a día. Muchas personas buscan la oportunidad de reconectarse con ese yo interno, que da dirección e inspira, mas no saben cómo hacerlo. Hace mucho tiempo, los seres humanos estaban tan conectados con la Naturaleza que la experimentaban casi como un sueño, intuitivamente; en nuestros días, buscamos con conciencia esa vinculación con los secretos y dones que la Naturaleza guarda para nosotros. Sea intuitiva o consciente, la conexión con la Naturaleza en múltiples formas permite esa inefable conexión con nosotros mismos, y nos lleva a sentirnos frescos, vigorizados y listos para emprender la vida.

¿Qué nos vincula con la Naturaleza y permite que ésta nos sane? Múltiples aspectos, todos ellos se manifiestan tanto en el ser humano como en la Naturaleza: el agua en movimiento (en ríos y cascadas)

limpia y purifica la Tierra como lo hace nuestro sistema circulatorio; el oxígeno que sostiene la vida está tanto en los bosques que lo liberan como en nuestro sistema respiratorio, que lo utiliza; el conjunto de microorganismos y hongos que trabajan juntos en la tierra para metabolizar y equilibrar los nutrientes, de la misma manera que en que lo hace nuestro sistema digestivo, y, en particular, la misteriosa vida de las plantas que, entre otras cosas, producen los aromas que alcanzan nuestra psique (alma) e influyen nuestros pensamientos, emociones y bienestar profundo. Estos aromas son la sustancia de la Aromaterapia, la ciencia de usar aceites esenciales con fines terapéuticos. En este artículo exploraremos cómo la Aromaterapia facilita la sutil comunicación entre plantas y seres humanos, conoceremos los efectos emocionales y físicos de la Aromaterapia y las cualidades de los aceites esenciales.

La Aromaterapia comenzó a la par que la existencia del ser humano, e incluso podríamos decir que es anterior, si consideramos la innata comprensión que los animales tienen de las hierbas medicinales. Cuando los primeros seres humanos comenzaron a observar su entorno, se dieron cuenta de que los animales interactuaban con el mundo vegetal de modo tal que podían entender sus beneficios y peligros. Pronto, esos seres humanos empezaron también a experimentar con los aromas de las plantas. El fuego fue el medio, específicamente el humo, pues se dieron cuenta de que el humo les permitía atrapar las cualidades esenciales de las plantas,

transformarlas y aprovecharlas. El aroma se hacía perceptible, viajando por el aire, si la planta era transformada en gas. De hecho, la palabra 'perfume' viene del latín per fumus, que significa 'a través del humo' y fue esta interacción del humo y el fuego y las plantas, junto con las observaciones de los efectos que éstas tenían, que las primeras culturas empezaron a entender los secretos de los aromas. La práctica médica basada en hierbas y plantas fue la clave para la historia de la salud humana; cada región del mundo desarrolló sus tradiciones, algunas con bases similares, como las medicinas tradicionales china y maya.

La medicina temprana basada en plantas solía emplear resinas, aceites y extractos de ciertas plantas para lograr efectos físicos, espirituales y emocionales. Estas prácticas son la base de lo que ahora llamamos Aromaterapia, que, durante muchos siglos, ha sido utilizada como un arte muy apreciado, hasta llegar al desarrollo de aromas sintéticos y químicos - el nacimiento del perfume que conocemos - justo antes de que iniciara la ciencia moderna de Aromaterapia, en la década de 1920, con los estudios del científico francés René Maurice Gattefosse.

El uso terapéutico de los aromas va más allá de usar sprays y cremas de olor agradable. La Aromaterapia alcanza su fin terapéutico cuando los verdaderos mensajes de las plantas llegan a nuestro cuerpo, y éste los entiende. Se desata una sutil comunicación entre la sustancia vegetal, que habla, y nuestro cuerpo, que le responde. Esta comunicación es esencial, pues entre las personas es frecuente que uno hable para ser escuchado, sin escuchar activamente para entender lo que el otro dice. Con la Aromaterapia, el cuerpo debe estar abierto a escuchar, a sentir y procesar la información que envía la planta, una vez transformada, y estamos hechos para lograr eso.

¿En qué consiste esta información que ofrece la planta a través de sus aromas? Los primeros alquimistas y filósofos buscaron la 'quintaesencia' o el 'quinto elemento': la esencia última que se creía existe en la materia. La pensaban como aquello que concentra lo procedente de los cuerpos celestiales, latente en todas





las cosas. En el intento por crear la piedra filosofal, querían capturar la refinada y volátil sustancia que hallamos en las plantas: su función principal, su pureza, su esencia. Ahora sabemos que ciertas plantas producen una sustancia llamada 'aceite esencial', más acuoso que un aceite, considerado la esencia, el alma o la fuerza vital de una planta; sin embargo, es producido por la planta como un producto secundario de sus procesos biológicos, como el de transformar la luz solar en energía química (fotosíntesis).

Esta 'quintaesencia' concentra la exquisita sustancia conocida como aceites o esencias volátiles: se obtienen por destilación por vapor o compresión de la cáscara de la fruta, y reciben el calificativo de 'volátil' porque, si se dejan descubiertos, se evaporan sin dejar marca. Es lógico entender el aceite esencial como la esencia de la planta si se considera que en él se encuentra concentrado el material genético de la misma y su habilidad para comunicarse con el mundo externo, así como de defenderse de microorganismos perjudiciales, atraer insectos benéficos y reproducirse. El sutil mensaje que contiene todas estas capacidades es lanzado al aire y transportado hasta el receptor presto para recibirlo, sea una abeja, un perro, una persona... más o menos como funciona una feromona.

Una feromona es un mediador con el mundo externo, que lanza un mensaje desde un organismo a otro y detona un cambio en el receptor. El cuerpo humano cuenta con un sistema de comunicación interna, el sistema hormonal, que libera

sustancias químicas en el torrente sanguíneo y lleva mensajes a todo el cuerpo. Los tipos de feromonas liberadas por las plantas establecen comunicación con las hormonas humanas, como si fueran pares, y esta comunicación detona cambios en las áreas donde se establece. El poder de esta interacción se lleva a cabo en el área del cerebro conocido como cerebro límbico, encargado de controlar nuestra vida emocional, respuestas instintivas y autoconservación. De acuerdo con Paul McLean, médico y neurocientífico estadounidense, las estructuras llamadas cerebro reptiliano y cerebro límbico fueron las dos primeras en desarrollarse, en la evolución de nuestra especie, seguidas por la neocorteza y los lóbulos prefrontales. Esta secuencia es la misma que sigue un individuo en gestación. Las primeras dos estructuras intervienen en el comportamiento instintivo, en las habilidades sensorio-motoras y en el desarrollo emocional. Las dos últimas determinan el aprendizaje cognitivo y analítico, la toma de decisiones y atributos superiores, como la empatía y la compasión.

Las porciones reptiliana y límbica contienen las estructuras (ver recuadro) relacionadas con la memoria y las respuestas afectivas, y en ellas se asientan los nervios del sentido del olfato, lo cual habla de la estrecha relación entre el olfato y la memoria, las emociones y las respuestas autónomas del cuerpo. En estas estructuras también se encuentra la glándula pituitaria, la glándula principal del sistema hormonal, que es responsable, ella sola, de liberar nueve hormonas, responsables, a su vez, de regular la homeostasis - el conjunto de procesos que evitan fluctuaciones en la fisiología de un organismo - y de estimular órganos y otras glándulas. Cuando el olfato, el sentido con la conexión al cerebro más directa, como ningún otro, activa estas partes del cerebro, se tiene acceso al sistema completo y a las funciones y respuestas regulatorias corporales más automáticas.

Nuestro sistema sensorio recibe información de nuestro entorno y con ella nutre al cuerpo, como lo hace una dieta saludable y equilibrada. Si percibimos estímulos externos que nos nutren, nos estimulan y nos reconfortan, el sistema hormonal responde inundando el cuerpo con una serie

de hormonas que nos hacen sentir bien (neuroquímicos naturales). Cuando percibimos aromas naturales, algunos provenientes de las plantas, como las feromonas, el cuerpo los reconoce como algo de su propia composición química, como si fueran una hormona. En el momento en que inhalamos el aroma de una flor, una hoja, una raíz u otra parte de una planta en particular, llevamos al sistema olfatorio las moléculas del aceite esencial, liberado por la planta, que llegan directamente al cerebro límbico. Debido a que la estructura química de estos pequeños mensajeros es tan similar a la nuestra, las moléculas de los aceites esenciales se comunican como lo hacen las hormonas, ocupando, incluso, el lugar en las células de los receptores de hormonas. Esto significa que tienen acceso a la célula, en el metabolismo celular mismo, en la regeneración celular o en el ADN, de manera que pueden detonar una serie de respuestas.

Es muy importante distinguir entre un aroma natural, que se origina en el mundo vegetal, y uno procedente de una sustancia sintética puesto que solo el primero generará una respuesta terapéutica debido a la propiedad inherente de comunicarse con nuestro cuerpo. La sustancia sintética no tendrá el efecto terapéutico esperado en el corto ni en el largo plazo, aun cuando el aroma sea muy similar. Los mensajes de los aceites esenciales, en su forma pura, son transportados e interpretados por las proteínas, enzimas y vitaminas presentes en nuestro cuerpo para formar los componentes con los que se generarán nuevas células y nuevo material genético. Los aceites esenciales pueden estimular y apoyar al cuerpo en producir las hormonas que realmente necesitamos y podemos hacer un uso continuo de ellos durante periodos prolongados. El aceite esencial impulsa a nuestro cuerpo a regularse y a mantenerse en equilibrio, sea físico o emocional.

Los efectos de los aceites esenciales se manifiestan en tres ámbitos: el físico, el mental y el emocional, lo que implica un trabajo integral. Cada aceite esencial trabaja en los tres niveles, puede enfatizar el trabajo en uno más que en otro, o armonizarlos; un aceite puede potenciar el efecto de otro aceite esencial. El uso terapéutico de los aceites esenciales sí requiere

un conocimiento profundo de los mismos, así se evitará el exceso en su uso o reacciones superficiales. Una alternativa a comprar aceites esenciales de una sola nota de plantas individuales es comprarlos ya mezclados o integrados a productos cosméticos, especialmente cuando se está aprendiendo a mezclarlos.

Otro aspecto muy importante es cuidar los procesos de siembra, cosecha y producción de los aceites esenciales. Un aceite de calidad comienza en la siembra de la semilla y continúa en el cuidado de la planta, el resguardo de los aceites esenciales durante la cosecha y la destilación, hasta que llegan al laboratorio y son embotellados. Los ingredientes usados en las fórmulas terapéuticas deben tener una garantía de pureza y efectividad, y el envase debe manifestar dónde y cómo se cultivó y se elaboró el producto final. Si se busca calidad, una planta orgánica será garantía de que los ingredientes están libres de agroquímicos perjudiciales, como plaguicidas o fungicidas, y de que la planta no ha sido modificada genéticamente. Una certificación biodinámica llega un poco más lejos, pues es garantía de lo anterior y de que el productor ha buscado restituirle al suelo los nutrientes perdidos y restablecer el vínculo con los ritmos de la Naturaleza usando un calendario de siembra y cultivo muy preciso. Ambos tipos de certificación, respaldados por una instancia de alcance mundial, como NaTrue, EcoCert o Demeter (este último para la certificación biodinámica), pueden darnos la certeza de que los aceites elegidos darán los resultados esperados. Los beneficios de la Aromaterapia

pueden llegar por diversos caminos: el más común y obvio es la inhalación; puede ser con fines recreativos o terapéuticos, usando un difusor, una fuente, un atomizador, un perfume. El efecto será inmediato. Otra forma común es la aplicación en la piel, el efecto tardará más en llegar, pues habrá que esperar la absorción del aceite por parte de la piel y su llegada al torrente sanguíneo. Una vez ahí, el efecto será sostenido y en la medida en que el cuerpo lo necesite. Otros métodos, como el consumo oral o por inyección, son de carácter más medicinal y no deben usarse sin una capacitación específica en Aromaterapia Científica.

La respuesta de autosanación es innata en el cuerpo humano y puede ser estimulada por la comunicación iniciada por los aceites esenciales. La vida moderna ha alterado el equilibrio entre el estrés y la relajación, que debería activarse en el sistema nervioso sin mayor intervención. En la siguiente sección del artículo revisaremos la relación entre el bienestar emocional, el estrés y los aceites esenciales puros.

1. *Una feromona (del griego phero que significa 'sobrellevar' e 'ímpetus') es una sustancia química secretada o excretada por algún ejemplar de alguna especie, que detona una respuesta fisiológica o de comportamiento en ejemplares de la misma especie. Hay feromonas que pueden actuar entre especies diferentes o que pueden actuar fuera del cuerpo secretor para influir en el comportamiento del individuo receptor. Algunos ejemplos de este tipo de feromonas son las alomonas, kairomonas y sinomonas.*

2. *Paul McLean llevó a cabo su investigación sobre evolución y comportamiento de los vertebrados durante la década de 1960 y la desarrolló con detalle en su libro (1990) The Triune Brain in Evolution (El cerebro triuno en evolución).*

3. *Estructuras del cerebro límbico Hipotálamo: una de sus funciones es conectar el sistema nervioso con el sistema endocrino (hormonal) mediante la glándula pituitaria. Es responsable de las funciones autónomas, como los procesos metabólicos, el control de la temperatura corporal, la fatiga, el hambre y la sed, la regulación de los ritmos circadianos y otras respuestas.*

*Amígdala: la parte del cerebro que interviene en la formación y el almacenamiento de recuerdos asociados con sucesos afectivos o*



*emocionales, tanto positivos como negativos. Reacciona al estrés y activa la respuesta de pelear o escapar; está involucrada en el uso del sentido del olfato y en el procesamiento de las feromonas.*

*Hipocampo: tiene una importante función en la formación de nuevos recuerdos, en la conciencia espacial y en la inhibición de respuestas, es decir, en soltar y dejar ir alguna situación y se sabe que también influye directamente en las respuestas olfativas.*

*Bonnie Baker, Associated Editor  
www.satteva.com*

*Bonnie Baker es antropóloga y ha trabajado en la industria del spa durante casi veinte años, primero como masajista y esteta y luego como directora de spa, capacitadora y asesora. Ha trabajado en diferentes países, en spas premiados y para algunas de las compañías líder en servicios spa, como Mandarin Oriental Hotel Group y Four Seasons Hotels. Actualmente, opera la compañía SATTEVA Spa & Wellness Concepts, con sede en México, que da consultoría a spas diversos. Bonnie da capacitación de manera independiente, en la que incluye Aromaterapia Científica y Agricultura Biodinámica.*



# Aromatherapy: Nature's Healing Communication

Anyone who has ever experienced waking up in the morning to fresh mist and dew drops sprinkled lightly over delicate green leaves and blossoming flowers knows that the experience can be energizing, transformative, and can awaken the senses to sights and smells never before noticed. The experience can also be peaceful, and can transport you to another place, another moment, or bring to mind someone not thought of for quite some time. This encounter with the sights, sounds and especially smells of nature allows us to escape the usual preoccupations of life, and brings us one step closer to ourselves, to an inner world all too ignored in the hustle of the day. Many people seek the chance to reconnect with an inner sense of self, of direction, of inspiration, yet do not know how to find it. Long ago, human beings were so connected to nature that they experienced it almost as a dream, intuitively, where as these days, we seek to become consciously aware of the secrets and gifts that nature holds for us. Either way, connecting with nature on many levels permits that subtle, indescribable connection, allowing us to feel refreshed, recharged, and ready for the world.

What is this natural phenomenon that keeps us connected, and allows nature to be so healing? It consists of multiple aspects, all of which have a parallel between man and nature: the cleansing waters that work like the world's own circulatory system, the life-sustaining oxygen produced by forests reflecting our respiratory system, the network of micro-organisms and fungus at work in the Earth to balance and metabolize the nutrients, much like our own digestive system, and in particular the mysterious life of plants, which among other things produce the aromas that work deeply within our psyche to affect our thoughts, our emotions, and our profound well-being. These aromas are the substance of Aromatherapy, the science behind using essential oils for therapeutic benefits. Here we will explore how Aromatherapy facilitates the subtle communication between plants and humans, the physical and emotional effects of Aromatherapy, and the quality of essential oils.

Aromatherapy has been in existence



since humans appeared on Earth, and even before if we consider the innate understanding of medicinal herbs in the animal kingdom. When the earliest humans observed their surroundings, they saw the way animals interacted with the plant world in order to understand the benefits and dangers. They experimented with aromas in plants through the use of fire, finding that through smoke, the essential qualities of plants could be liberated, transformed and harnessed. By transforming the plant into a gaseous form, transported through air, its aroma was perceptible. The word "perfume" is derived from the Latin word, "per fumus", meaning "through smoke," and it was through this interaction with smoke and fire, and their observations of the different effects created by the plants, that early cultures began to understand the secrets of the aromas. The practice of plant-based medicine was the key to health throughout human history, with traditions developed in each region of the world, many with similar bases, such as Chinese and Mayan traditional medicine.

Among the main practices of early plant-based medicine was the use of resins, oils and extracts of certain plants to achieve physical, spiritual and emotional effects, the basis of what we now call "Aromatherapy." Aromatherapy was used as an important and widely appreciated art throughout the ages, right up until the development of synthetic and chemical aromas - when the perfume industry was born - and prior to the initiation of the modern science of aromatherapy in the 1920's with the studies of French scientist Rene Maurice Gattefosse. Therapeutic use of aromas is more than just using pleasant smelling sprays and creams. Aromatherapy becomes therapy when the actual messages from plants are delivered to the body, and when the body understands them. There is a subtle communication that goes on where the plant substance speaks and our bodies respond. This communication is essential, because so often communication on a human level is one-sided - we speak to be heard, but we do not listen actively to understand what another is saying. With Aromatherapy, there is

a requirement on behalf of the body to listen, to feel, and to process the information provided by the plant once it has been harnessed, and we are built to do just that.

What is this information that the plant offers through its aromas? The early alchemists and philosophers searched for the "Quintessence" or "Fifth Element," the highest essence thought to exist in all matter. They believed it to be the most concentrated form of the heavenly bodies, latent in all things. In the process of trying to create the "Philosopher's Stone," they sought to capture the refined volatile substance found in plants, which is its highest function, its purity, and its essence. We now know that certain plants produce a substance called an essential oil. The essential oil, which is more water-like than oily, is often considered the so-called essence, soul, or life force of the plant, yet more specifically it is produced by the plant as a by-product of its biological processes, its ability to convert sunlight into chemical energy during photosynthesis. The word "essential" comes from "quintessence," the most exquisite and concentrated component of substance, also known as the volatile oils or essences. These are distilled by vapor or pressed out of



the fruit peel, and they are "volatile" because, if left uncovered, they evaporate or vaporize without a trace. Understanding the essential oil as the plant's "essence" is logical when considering that concentrated in the essential oil is the plant's genetic material and ability to communicate with the external world. The plant's ability to defend itself against harmful microorganisms, to attract beneficial insects, and to reproduce is contained within the essential oil as a message. This subtle message is liberated into the air and carried by the breeze, bringing the necessary information to be delivered to the unsuspecting recipient, be it a bee, a dog, or a person, much like a pheromone (see insert).

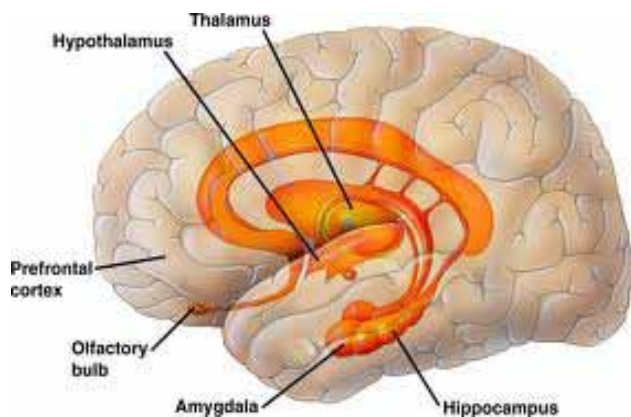
Whereas the pheromone acts as an external communicator with the world, projecting a message from one organism to another and affecting a change in the latter, the human body is designed with an internal communication system that has a similar structure. Our hormonal system allows the body to communicate with itself, releasing chemical substances into the blood stream and carrying messages to the entire body. The types of pheromones released by plants communicate with the human body's hormones, almost as a close relative, creating communication and allowing for changes to take place in corresponding areas.

The power of this interaction takes place in the area of the brain known as the "limbic" brain, which controls our emotional life, self-preservation, and connects us to our instinctual responses. According to Paul Mclean, a North American physician and neuroscientist, the part of the brain consisting of the Reptilian and Paleo-Mammalian (limbic) brain are the first two that develop in the evolution of our species, followed by the Neo-cortex and Pre-frontal lobes of the brain, which is the same pattern of development that follows in each individual human being. The first two phases are important in developing instinctual behavior, sensory-motor skills, and emotional development. The latter two are involved with cognitive and analytical learning, decision-making, and higher attributes such as empathy and compassion. The reptilian and limbic portions are of particular interest in relation to the sensory system, particularly the sense of smell, because they contain



the structures (see insert) that are related to developing memory and emotional responses. This is also the primary area of the brain where the nerves for our sense of smell, the olfactory nerve system, are located, indicating the direct relationship that smell has with memory, emotions, and autonomic responses in the body. The sense of smell, more than any other of our senses, is directly hardwired to the brain. Additionally, it is in this part of the brain where the Pituitary Gland, the "Master gland" in the hormonal system, is located, releasing nine hormones that regulate the body's homeostasis, and stimulate other organs and glands to release hormones. When this part of the brain is activated, as is done by the sense of smell, access is gained to the entire system, and to the body's most automatic functions and regulatory responses.

Our sensory system receives information from the world around us, providing nutrition for the body, much like a healthy, balanced diet. When we perceive stimulus from the outside world that nurtures, excites and comforts us, the body responds with a series of "feel good" hormones (natural neurochemicals), flooding the system with an overall sense of well-being. When we perceive natural aromas,



ones coming from the plants themselves, like pheromones, the body recognizes them as something familiar, something like its own chemical composition, a hormone. Upon inhaling the essential oil of a flower, leaf, root, or other part of a particular plant, the molecules of essential oil that the plant releases into the air are inhaled, entering into the olfactory system (our nose and nasal passages) and arrive directly to the limbic brain. Because the chemical structure of these little messengers is so similar to our own, the molecules of essential oils communicate like hormones and they can occupy hormonal receptor sites on our cells. This means they gain access to the cell, entering into the area of cellular metabolism, regeneration and even DNA, and thus trigger a series of responses to occur.

An important distinction must be made between a natural aroma, one originating from the plant world, and a synthetically made substance, in that the therapeutic effect on the body occurs with the naturally derived substance due to its ability to communicate with the body. The synthetic substance, even if the aroma smells similar, will not have the desired therapeutic effect in the short or long term. The messages of the essential oils, in their pure form, are transported and interpreted by the body's own proteins, enzymes, and vitamins, creating the building blocks for new cellular regeneration and DNA material. Essential oils can stimulate and support our bodies in producing the actual hormones we need and can be sustained over an extended period of time with continual use. The essential oil functions as a stimulus to encourage our own bodies to regulate accordingly – either stimulating, relaxing, or balancing.

The effects of essential oils on the human body are tri-fold, working on a “holistic” level: physically, mentally, and emotionally. Each essential oil functions on all three levels, often seeming to emphasize one more than another, providing a stimulus where one is needed. The combination of essential oils help to create a harmony between the 3 level and frequently one oil will potentialize another. However, the therapeutic use of essential oils does require an amount of knowledge and correct understanding in order to prevent over-use or surface reactions. Using essential oils that have been pre-blended or included in cosmetic products is an alternative to buying single note essential oils of individual plants, especially when first learning how to blend them.

Another important factor in the proper use of essential oils is the careful planting, harvesting and production of the essential oils. A quality oil begins at the stage of planting the seed, caring for the plant, and safeguarding the essential oils throughout the harvesting and distilling processes, all the way through to the laboratory and bottle. The ingredients used in therapeutic formulations should have a guarantee of purity and efficacy, indicating where and how it was grown and produced. When considering quality, an organically produced plant guarantees that the ingredients are free of harmful chemicals such as pesticides and fungicides, and that the plant is of non-genetically modified origin. A biodynamic certification goes even farther, guaranteeing these qualities and also seeking to replenish the soil with specialized preparations and reestablish the link with natural rhythms by using a precise planting calendar. Both of these types of certifications, when supported by an

international certifying body such as NaTrue, EcoCert, or Demeter (for biodynamic) certification can provide a sense of confidence about the oils one chooses to use and the ability for them to create a desired effect on the body.

The benefits of aromatherapy on the body can be experienced in a variety of methods. The most common and obvious application is inhalation, and can be used recreationally as well as therapeutically through an aroma diffuser, fountain, room spray, or a perfume, creating an almost instant therapeutic effect. Another common way is absorption through the skin, a method that takes longer for the desired effect, yet as the molecules of essential oils enter the blood stream they create a sustained change as a response to the body's need. Here again, the essential oils, due to their molecule size, are able to penetrate deeply into the skin, enter the blood stream, and connect into the cell receptor sites affecting the desired communication. Additional methods such as oral consumption of essential oils or injection are more medicinal and are not recommended without a specific training in scientific aromatherapy. The body's healing response is innate and can be encouraged by the communication initiated with the essential oils. The built in balance between stress and relaxation, which should normally be activated in the nervous system, has often been upset in today's modern lifestyle. In the next section of this article we will review the relationship of emotional wellbeing, stress, and pure essential oils.

*Bonnie Baker  
Associated Editor*

*Bonnie Baker is an anthropologist who has been working in the Spa Industry for nearly 20 years, first as a massage therapist and esthetician, then Spa Director, trainer and consultant. She has worked in award-winning Spas around the world and for some of the leading Spa companies such as the Mandarin Oriental Hotel Group and Four Seasons Hotels. Currently she operates the Mexican-based Spa Consulting company, SATTEVA Spa & Wellness Concepts, and conducts freelance training, including teaching Scientific Aromatherapy and Biodynamic Agriculture.*

[www.satteva.com](http://www.satteva.com)

[www.spaprofessionalmexico.com](http://www.spaprofessionalmexico.com)

En México es posible encontrar diversas marcas de productos basados en la Aromaterapia, así como oportunidades de capacitación y formación.

**Primavera Life** - Una compañía alemana con más de treinta años de experiencia en la elaboración de aceites esenciales de primerísima calidad, así como de mezclas de aceites y cosméticos orgánicos de lujo. Los aceites tienen certificación por parte de EcoCert y Demeter, y los cosméticos están certificados por NaTrue. Cuenta con academia de capacitación en Aromaterapia. Los distribuidores en México son: Doris Stallforth, Musgo de Roble, Cuernavaca, Morelos, 777-311-0236, [www.primaveralife.com.mx](http://www.primaveralife.com.mx)

**Aromatherapy Associates** - Experto líder en Aromaterapia y el cuidado de la piel, especializado en los beneficios terapéuticos de los aceites esenciales, mezclas específicas y tratamientos hechos a la medida y el gusto del cliente.

Deborah Baker, vicepresidente en el continente americano  
C 972-679-7368  
[dbaker@aromatherapyassociates.com](mailto:dbaker@aromatherapyassociates.com)  
Erick Pavia, Cancún  
Cel. 998-200-2438  
[www.aromatherapyassociates.com](http://www.aromatherapyassociates.com)

**ESPA** - Pioneros con sede en el Reino Unido, expertos en la ciencia de la formulación de productos aromaterapéuticos y en diseñar y administrar spas únicos y de lujo en todo el mundo. Reconocido por sus logros en capacitación, diseño y administración de spas.  
Vivianne García  
Vicepresidente de Operaciones en el continente americano  
ESPA International (US) inc  
1600 Ponce De Leon Boulevard, 10th Floor, Suite 132. Coral Gables, Florida 33134  
T: +1 786 350 1192  
[www.espaonline.com](http://www.espaonline.com)

**Alqvimia** - Compañía española con más de 25 años de actividad. Se dedica principalmente a los

cosméticos naturales y es innovadora en el concepto de belleza natural con productos 100% naturales. Como su nombre lo sugiere, alqvimia crea sus productos y aceites combinando tradición con modernidad; ofrece un programa de capacitación profesional en Aromaterapia.  
[www.alqvimia.com/es](http://www.alqvimia.com/es)

**Young Living** - Compañía estadounidense especializada en aceites esenciales de una sola nota, en capacitación y en canales de distribución.  
Young Living México SA de CV  
Calz. Melchor Ocampo 3469 Desp. 401  
Col. Anzures Del. Miguel Hidalgo Mexico, DF 11590  
Teléfono: 001-888-816-8059  
[www.youngliving.com/es\\_MX](http://www.youngliving.com/es_MX)

**Doterra** - Compañía fundada en Utah, promotora de aceites esenciales de una sola nota, con fines terapéuticos, que ofrece apoyo a negocios y capacitación.  
[www.doterramexico.net](http://www.doterramexico.net)



There are a number of aromatherapy based products available in Mexico, as well as opportunities for training and education.

**Primavera Life** - A German based company with over 30 years of experience in premium quality essential oils, oils blends, and luxury organic cosmetics. Oils have certification EcoCert and Demeter, and cosmetics have NaTrue certification. International aromatherapy training academy. Mexican distributors: Doris Stallforth, Musgo de Roble, Cuernavaca, Morelos, 777-311-0236  
[www.primaveralife.com.mx](http://www.primaveralife.com.mx)

**Aromatherapy Associates** - A leading expert in the field of Aromatherapy and luxury skin care, specializing in therapeutic benefits of essential oils, specialized blending, and customized spa treatments.

Deborah Baker  
Vice President - The Americas  
C 972-679-7368  
[dbaker@aromatherapyassociates.com](mailto:dbaker@aromatherapyassociates.com)  
Erick Pavia, Cancun  
Cel 998-200-2438  
[www.aromatherapyassociates.com](http://www.aromatherapyassociates.com)

**ESPA** - UK based Pioneers in the science of formulating aromatherapy products and designing and managing unique luxury spas around the world. Renown for training, design and spa management  
Vivianne Garcia  
Vice President of Operations- The Americas  
ESPA International (US) inc  
1600 Ponce De Leon Boulevard, 10th Floor, Suite 132. Coral Gables, Florida 33134  
T: +1 786 350 1192  
[www.espaonline.com](http://www.espaonline.com)

**Alqvimia** - a Spanish company with over 25 years in the business, the focus is primarily Natural Cosmetics,

innovating the concept of natural beauty with 100% natural products. Just as their name suggests, alqvimia is dedicated to mixing tradition with modernity in creating products and oils. They offer a program for professional aromatherapy training.  
[www.alqvimia.com/es](http://www.alqvimia.com/es)

**Young Living** - a USA based company specializing in single note essential oils, education and distribution channels.  
Young Living México SA de CV  
Calz. Melchor Ocampo 3469-Desp. 401  
Col. Anzures del Miguel Hidalgo Mexico, DF, CP 11590  
Teléfono: 001-888-816-8059  
[www.youngliving.com/es\\_MX](http://www.youngliving.com/es_MX)

**Doterra**  
Company founded in Utah, promoting therapeutic grade single note essential oils and offering support for business partnerships and education.  
[www.doterramexico.net](http://www.doterramexico.net)

**Enriquezca su práctica  
y mejore su negocio.**



Presentamos  
**ZERONA®**

La tecnología de última generación  
en reducción de tallas, que revolucionó  
el mercado en Estados Unidos, Canadá  
y Europa, ahora en México.

Autorizado por la FDA de los Estados Unidos y registrado ante Colepris.

**Láser frío No invasivo Sin Cirugía Sin tiempo de recuperación**

Más de  
**✓ 1,000,000**  
de tratamientos.\*

**✓ 1,000** equipos  
en Estados Unidos.

**✓ 500** equipos  
en Canadá.

Para mayor información entre a  
[www.zerona.com.mx](http://www.zerona.com.mx)

o llame al  
**01800 667 8188**

Registro sanitario: 1867E2011 SSA \*Tratamientos por número de clics

# La Creación de Terapias y Menús de spa para hombres

A través de la investigación nos enteramos de que los hombres sufren del agotamiento de minerales, particularmente magnesio, zinc y calcio. Esto, combinado con una baja ingesta de antioxidantes, tiene como consecuencia el estrés cardiovascular, malestar físico, la insuficiencia de órganos, el envejecimiento prematuro y el problema de salud más importancia que azota a los hombres - inflamación que afecta a los tejidos celulares.

Para ilustrar un ejemplo, el corazón se contrae con el uso de calcio y se relaja mediante el uso de magnesio. Cuando estos dos minerales son escasos puede reflejarse en problemas cardíacos (bloqueos) y la mala circulación, por no hablar de las anomalías en los pulmones y el estrés bronquial. Otro ejemplo es la osteoartritis que afecta a los atletas, donde la falta de magnesio es responsable del dolor de las articulaciones y rigidez.

Hormonas testosterona andrógeno, predominantes en los hombres, desempeñan un papel importante en la biología de la piel masculina y estas hormonas aumentan continuamente a través de la pubertad. Los altos niveles de estas hormonas son responsables de un aumento del crecimiento del cabello y la producción de exceso de sebo, y estos pueden causar acné, la rosácea, la dermatitis y en algunos

casos graves aceitosa-ecema. Esta información nos ayuda a determinar el curso de los protocolos y la formulación de nuestros productos que actúan de forma sinérgica con el fin de generar beneficios óptimos transdérmicos para los tejidos de la piel y de los sistemas neuro-musculares.

Por ejemplo KenZen 911 - DETOX PROTOCOLO

**Fase 1** comienza con un masaje de exfoliación linfático realizado bajo una ducha de lluvia (suizo o Vichy) o en un Hydro-Bath, donde la temperatura del agua se alterna durante el tratamiento. Los beneficios adicionales de la hidroterapia mejoran la eficiencia de los exfoliantes Rainforest Scrubs corporales que trabajan para limpiar y estimular el sistema linfático, circulatorio y el sistema muscular a través de la transmisión de energía térmica, minerales y extractos antioxidantes.

**Fase 2** se centra en el masaje inducido por calor con inhalaciones de vapor Prana administrados durante la fase de relajación del masaje. Sueros esenciales, combinados con aceite de argán rico, manteca de karité y extractos de especias exóticas de África se unen para desintoxicar los poros congestionados y apaciguar a los tejidos cutáneos estresados.

**Fase 3** se dirige contra el envejecimiento y la hidratación mediante la combinación del masaje con el cuidado facial. Estos incluyen la desintoxicación facial y balanceo con máscaras esenciales infundidos con suero y complementado con un masaje de cuero cabelludo.

**Fase 4** concluye el tratamiento con las modalidades criogénicas, el enfriamiento, la hidratación y recalibrado de los hydrosols del cuerpo y cara. Bálsamos anti-inflamatorios faciales y corporales complementan la etapa final de este terapia calmante, y revitalizan y alivian el cuerpo del estrés.

Lee Gilbert  
KenMen  
[www.kenmen.net](http://www.kenmen.net)





# Therapy and Spa Menu Creation for Men

Through research we learned that men suffer from depletions of Minerals, particularly Magnesium, Zinc and Calcium. This, combined with a low intake of antioxidants, results in cardiovascular stress, physical distress, organ failure, premature aging and the most important health issue plaguing men - inflammation, which affects cellular tissues.

To illustrate an example, the heart contracts using calcium and relaxes by using magnesium. When both these minerals are scarce this may result in cardiac issues (blockages) and poor circulation, not to mention anomalies in the lungs and bronchial stress. Another example is osteoarthritis which even affects athletes where a lack of magnesium is responsible for joint pain and stiffness.

Androgen testosterone hormones, predominant in males, play a significant role in the biology of male skin and these hormones continually increase throughout puberty.

High levels of these hormones are responsible for increased hair growth and excess sebum production, and these may cause acne, rosacea, dermatitis and in some severe cases oily-eczema. This information helps us determine the course of our protocols and the formulation of our products which will function synergistically in order to deliver optimal transdermal benefits to the skin tissues and the neuro-muscular systems.

For example:

**KENZEN 911 – DETOX PROTOCOL**  
**Phase 1** begins with a lymphatic exfoliation massage performed under a Rain-shower (Swiss or Vichy) or in a Hydro-Bath where the temperature of the water alternates during the treatment. The added benefits of hydrotherapy enhance the efficiency of deep-exfoliating Rainforest Body Scrubs which work to clear and stimulate the lymphatic, circulatory and muscular systems through the transmission of thermal energy minerals and antioxidant extracts.

**Phase 2** focuses on heat induced massage with Prana Steam inhalations administered during the relaxation phase of the massage. Essential serums, combined with rich Argan oil, Shea butter and exotic African spice extracts unite to detoxify congested pores and appease stressed skin tissues.

**Phase 3** addresses anti-aging and hydration by combining the body massage with facial care. These include facial detox and balancing with essential serum infused masques and complimented by a scalp-relief massage.

**Phase 4** concludes the treatment with cryogenic modalities, cooling, hydrating and recalibrating body and facial hydrosols. Anti-inflammatory body and facial balms compliment the final stage of this soothing, re-energizing and stress relieving therapy.

Lee Gilbert  
 KenMen  
[www.kenmen.net](http://www.kenmen.net)

Menza fue lanzada para proporcionar una gama rápida y simple pero eficaz esenciales para arreglarse para los hombres. Utilizando métodos de abastecimiento responsables, ingredientes eficaces y naturales se han formulado para mantener la piel equilibrada. Menza está diseñado para tratar específicamente el cuidado de la piel masculina teniendo en cuenta el afeitado, estilos de vida activos, y la creciente conciencia sobre la piel envejecida.

El proceso de 4 pasos comprende un lavado de cara diario; un enzimático limpiador no abrasivo que ayuda a estimular el ciclo de renovación celular natural de la piel. Pads de refinación, recomendado para tratar brotes de acné, pelos encarnados, y para eliminar el exceso de aceite. Eye Strong; un tratamiento multi-tarea de ojos que desafía la edad enriquecido con plantas únicas para calmar la piel irritada. Mattefying Serum: para equilibrar la hidratación. Una vez o dos veces por semana el Deep Clean Clarifying Wash se puede agregar a la rutina para purificar y desintoxicar los poros obstruidos.

# Menza

(men·zah): 

Intelligent skin care  
for intelligent men.



[www.pranaspaceuticals.com](http://www.pranaspaceuticals.com)

Menza was launched to provide a quick and simple yet effective range of grooming essentials for men. Utilizing responsible sourcing methods efficacious, natural ingredients were formulated to sustain balanced skin. Menza is designed to specifically address men's skin care needs taking into account shaving, active lifestyles, and growing awareness about aging skin.

The 4 step process comprises a Daily Face Wash; a non-abrasive, enzymatic cleanser that helps to stimulate the skin's natural cell renewal cycle. Refining Pads; recommended to address breakouts, ingrown hairs, and eliminate excess oil. Eye Strong; an age defying multi-tasking eye treatment enriched with unique plants to calm irritated skin. Mattefying Serum; to balance hydration. Once or twice per week the Deep Clean Clarifying Wash can be added to the routine to purify and detoxify embedded active pores.

# Probada & Comprobada Tried & Tested



## Lipo-Lotion

Nueva Lipo-Lotion es una crema rica tonificante y suavizante para apuntar a áreas problemáticas que son difíciles de fijar con dieta y ejercicio. Una fórmula que combina 4 de los mejores ingredientes que elimina la grasa para reducir los hoyuelos, reafirmar y tonificar la piel así como enfocarse en marcas del estiramiento para dejar la piel suave y tersa. Se utiliza en todo el estómago y la cintura para apretar, dar firmeza y reducir las estrías. Se aplica a los muslos y las nalgas para suavizar la celulitis y recortar las caderas y los muslos.

Con el uso de 30 días, mañana y noche, que muestra una diferencias medibles gracias a los ingredientes microencapsulados incluida la cafeína que se dirigen directamente a la capa de grasa. Aplique una cantidad generosa de producto sobre las áreas que le preocupan y masajee durante 3 minutos. El aplicador de masaje proporciona vibraciones para ayudar a la penetración del producto, sólo masajee con movimientos circulares sobre las zonas de destino.

[www.lipo-lotion.com](http://www.lipo-lotion.com)

## Lipo-Lotion

New Lipo-Lotion is a rich toning and smoothing cream to target problem areas that are difficult to fix with diet and exercise. A formula combining 4 of the top fat busting ingredients to reduce dimples, firm and tone the skin and also target stretch marks to leave the skin supple and smooth. Used around the stomach and waistline to tighten, firm and reduce stretch marks and applied to thighs and buttocks to smooth cellulite and trim the hips and thighs.

With 30 days use, morning and night, it shows a measureable difference thanks to the microencapsulated ingredients including caffeine that are delivered directly to the fat layer. Squeeze a generous amount of product onto the areas of concern and massage for 3 minutes. The massage applicator delivers vibrations to assist the penetration of the product, just massage in a circular motion over the target areas.



## Probada & Comprobada Tried & Tested



[www.janeiredale.com](http://www.janeiredale.com)

### MYSTIKOL

Este exclusivo dual eyeliner e iluminador crea definición alrededor de los ojos para un efecto de ojos suave y ahumado. La fórmula a prueba de arrugas y cremosa se aplica con el aplicador de esponja y es seguro para los ojos sensibles.

This unique dual eyeliner and highlighter creates definition around the eye for a soft, smoky eye effect. The creamy crease-proof formula is applied with the sponge applicator and is safe for sensitive eyes.

### SMOOTH AFFAIR

Este primer facial y abrillantador tiene propiedades anti-envejecimiento que incluso el tonifican la piel, reducir al mínimo la aparición de poros y aumentar la luminosidad. La piel se siente alimentada y se ve más suave. El maquillaje se aplica más fácilmente y dura más tiempo.

This facial primer and brightener has anti-aging properties that even skin tone, minimize the appearance of pores and increase luminosity. Skin feels nourished and looks smoother. Makeup goes on more easily and lasts longer.



[www.janeiredale.com](http://www.janeiredale.com)

### Pumpkin Enzyme Mask

Esta mascarilla exfoliante enzimática recién lanzada se crea de calabaza natural rica en antioxidantes y humectantes para nutrir la piel. La calabaza contiene muchos nutrientes beneficiosos para la piel y ayuda a revertir los signos de envejecimiento y volver a texturizar la piel al tiempo que aumenta los niveles de hidratación. El aumento de la renovación de las células promueve la cicatrización de la piel, restaura la elasticidad y reduce líneas finas y arrugas. Después de utilizar la máscara la piel es brillante y suave con un cutis más juvenil.



This newly launched enzyme exfoliation mask is created from natural pumpkin high in antioxidants and rich moisturizers to nurture the skin. Pumpkin contains many nutrients beneficial to the skin to help reverse the signs of aging and re-texturize the skin while increasing hydration levels. The increased cell turnover promotes skin healing, restores elasticity and reduces fine lines and wrinkles. After using the mask skin is brighter and softer with a more youthful complexion.

[www.bionresearch.com](http://www.bionresearch.com)

[www.spaprofessionalmexico.com](http://www.spaprofessionalmexico.com)

Spa Treatment Products  
The essence  
of Quality  
La esencia de la  
Calidad



Esencia is an  
exclusive line of  
body and skincare  
products created  
for the Spa

professional who wants to soothe  
and renew their client's skin and  
senses with luxurious and  
therapeutic treatments.

#### Local Yet Luxurious

All Esencia products are handmade in the colonial town of San Miguel de Allende, Guanajuato. Using the purest ingredients obtained locally combined with the finest ingredients from around the world, Esencia creates truly luxurious products of the highest quality. Our convenient Central Mexico location ensures your products will arrive fresh and fast.

Visit our website to learn more  
about Esencia de San Miguel  
products or to request samples.  
Special offers for our Spa  
Professional Mexico readers.

[www.esenciasanmiguel.com](http://www.esenciasanmiguel.com)

Esencia

Purity | Simplicity | Luxury





whole world water

~ **1** BILLION PEOPLE  
DON'T HAVE ACCESS TO  
CLEAN & SAFE WATER



## BECOMING A MEMBER OF WHOLE WORLD Water

It's as easy as...

**1**



**BECOME A MEMBER  
OF WHOLE WORLD WATER**

**2**



**FILTER YOUR OWN WATER  
BOTTLE IT AND SELL IT**

**3**



**CONTRIBUTE 10%  
OF THE PROCEEDS TO THE  
WHOLE WORLD WATER FUND**

## WHOLE WORLD Water FUND

The **WHOLE WORLD Water Fund** is a Charity registered in the UK.

10% from the sale of **WHOLE WORLD Water** from our hotel, resort, spa and restaurant members will be contributed to The **WHOLE WORLD Water Fund** (spas and all-inclusives will donate \$1 per guest visit).

100% of these funds will be invested in approved clean and safe water projects around the world. Applications will be held to rigorous criteria vetted by a Distribution Committee made up of water experts, engineers, scientists and a third party expert manager (defined on following page).

### JOIN

Become a member of **WHOLE WORLD Water**.

### BUY

Carbon Credits will be available to members at a reduced rate enabling you to offset your carbon emissions.

### BENEFIT

Enjoy positive environmental impacts:  
- Reduction in plastic waste.  
- Reduction in supply-chain carbon footprint.

### REDUCE

Some of the **The WHOLE WORLD Water Fund** projects also reduce carbon emissions in developing countries, making them eligible for carbon credits.

### CONTRIBUTE

Company's contributions to **The WHOLE WORLD Water Fund** are used to fund water projects — bringing safe, sustainable water to global communities.

WITH YOUR SUPPORT  
WE CAN ANNUALLY RAISE

**\$1 BILLION**

**AND INCREASE YOUR  
BOTTOM LINE BY UP TO**

**25%**



About WHOLE WORLD Water:

Developed to end the global water and sanitation crisis, WHOLE WORLD Water works to engage the hospitality and tourism industry to filter, bottle, and sell its own water, and contribute 10% of the proceeds to the WHOLE WORLD Water Fund. Founded in 2012 by award winning documentary filmmaker Karena Albers, and Jenifer Willig, former CEO of the (RED) campaign, the core belief of WHOLE WORLD Water is that if it is not good for business, it is simply not sustainable.

"Solving our world's great challenges requires screwing business as usual," said Sir Richard Branson, Founder at Virgin Group and advisor to WHOLE WORLD Water. "Through the cooperation of government and the private and social sectors through projects such as WHOLE WORLD Water, we can develop lasting business and humanitarian solutions."

For more information visit [www.wholeworldwater.co](http://www.wholeworldwater.co), and join the conversation on Twitter: @WHOLEWORLDWater

**50 MILLION**

The number of barrels of oil used per year for plastic bottle production

**2.5 MILLION TONS**

Amount of carbon dioxide produced per year to bottle water

**90%**

of the 30 billion plastic bottles that are thrown away each year in the US end up in landfills.

The other 10% is "recycled"—or rather sent to India and down-cycled.

**450-1000 YEARS**

The time it takes for a plastic bottle to break down in a landfill

**BOTTLED WATER COSTS**

**2000x more**

**THAN MUNICIPAL WATER**

The growth in bottled water production has increased water extraction in areas near bottling plants leading to water shortages for the local communities.

Bottled water consumes between

**1100-2000x**

more energy on average than tap water

Drinking imported bottled water is

**2.5-4x**

more energy intensive than local consumption

US bottled water consumption requires an energy input equivalent to

**32-54 MILLION BARRELS OF OIL.**

Global demand is 3-4x that.

Sources: Pacific Institute, Food & Water Watch, Polaris Institute, Container Recycling Institute, "Bottled & Sold" Dr. Peter Gleik, Resilience Science, Scientific America

Presenta:

**Sábado 5 y Domingo 6**  
**de Octubre de 10:00 A 20:00 hrs.**  
**en el W.T.C. de la CD. de México**



**ENCUENTRA TODO LO QUE NECESITAS PARA MONTAR, RENOVAR Y SURTIR TU SPA Y CABINA DE ESTÉTICA**

**¡ ENCUENTRA TU ÉXITO PROFESIONAL  
ACTUALIZÁNDOSE CON LOS TEMAS  
MÁS INNOVADORES !**

**ENCUENTRA A LAS MARCAS MÁS  
RECONOCIDAS DEL MUNDO DE LA  
COSMÉTICA PROFESIONAL Y SPA**

¡El Auténtico,  
El Único,  
El Más  
**PROFESIONAL!**

**CUOTA DE INSCRIPCIÓN  
LOS DOS DÍAS COMO CONGRESISTA:**

**PRE INSCRIPCIÓN:** (Conferencias y visita a la exposición con  
derecho a constancia y material didáctico)  
**\$600.00 SI TE INSCRIBES ANTES DEL 23 DE SEPTIEMBRE DEL 2013**

**PAGO EN LA SEDE:**

**\$700.00 SI TE INSCRIBES, EL DIA DEL EVENTO (Sábado 5 de Octubre)**

**LIFTING Y REGENERACIÓN CELULAR CON OZONO**  
Dra. Beatriz Peruyero Olvera, México

**ELIMINA TU ESTRÉS Y PROBLEMAS DE SUEÑO CON CES**  
Dr. Charlie Wills, U.S.A

**DESINTOXICACIÓN HOMEOPÁTICA PARA UNA PIEL SANA**  
Dr. Carlos Marcos Falcón Aldana, México

**MI PROYECTO SPA - 5 PILARES DEL ÉXITO DE UN SPA**  
Rodolfo Urrea, Argentina

**BIOMODELADO DE GLÚTEO CON CÉLUAS MADRE  
AUTÓLOGAS.  
COMBINACIÓN DE TÉCNICAS NO QUIRÚRGICAS EN  
EL EMBELLECIMIENTO DE LA NARIZ**  
Dr. Roberto Julio Blum Andrade, Ecuador

**LA IMPRESIÓN DE LOS PATRONES DE RESONANCIA  
NATURALES Y SU USO EN LA COSMÉTICA.**  
Ing. Carlos A. Salas M. México

**ALEGRÍA DE VIVIR PARA LOGRAR TU ÉXITO**  
Marina Buzali, México

**VISITANTES, ENTRADA AL ÁREA DE LA EXPOSICIÓN  
ÚNICAMENTE. PAGO EN LA SEDE: \$120.00 los dos días.**

**DESCUENTO ESPECIAL CON CREDENCIAL VIGENTE  
DE: INEGI, ESTUDIANTE DE COSMETOLOGÍA/ESTETA  
COSMETÓLOGA y de AMECyS:**

**CONGRESISTA, PAGANDO EN LA SEDE: \$450.00  
VISITANTE; \$80.00 A pagar en la sede**

## CURSO POST CONGRESO

**LUNES 7 DE OCTUBRE,  
CON DURACIÓN DE 8 HORAS.**  
**Inicio 09:00 hrs. a 17:00 hrs.**  
**en el W.T.C. de la CD. de México**  
**Salones Tajín y Petén**

### TEMAS A TRATAR:

- El escenario de los SPA en México.
- Como lograr un modelo de negocio sustentable.
- Muchas ofertas, pocos compradores.
- El hotel de 5 estrellas, con un Spa de 2 estrellas.
- Lograr alianzas sin perder identidad.
- Vender en otros países nuestros servicios.
- Un staff con compromiso.
- El valor agregado para diferenciarse.
- Precios bajos camino al fracaso.
- El rol del Manager.
- Evaluando la competencia.
- SPA tres modelos de negocios.
- Spa médico crecimiento imparable.

## EL SPA COMO NEGOCIO SUSTENTABLE

- Lic. en Administración de Empresas
- Autor de 7 libros de negocios para el sector de la belleza
- Creador del programa de Formación MANAGER SPA
- Disertante en 23 países
- 15 años como asesor de negocios y consultor del sector de la belleza
- Presidente de la LATIN AMERICAN ASSOCIATION OF SPA

Por **RODOLFO URREA**



**\$1,650.00 SI TE INSCRIBES ANTES DEL 23 DE SEPTIEMBRE.**  
**\$1,875.00 Si Te Inscribes Durante El Evento, En La Sede.**  
**Incluye 2 libros, más 60 horas de asesoramiento on line sin costo.**

### COMPRA DE BOLETOS PARA EL CONGRESO Y CURSO POST CONGRESO

**PRE INSCRIPCIONES con su depósito  
HASTA EL 23 DE SEPTIEMBRE 2013.**

Depositar en el banco: HSBC

No. De Cta: 401 845 0320 México D.F.

Transferencia bancaria: 0211 800 401 8450 320 |

A nombre de: ANA PATRICIA HUERTA ALBA

### VENTA DE STANDS Y DE BOLETOS

Ana Patricia Huerta  
y Gabriela Contreras  
Tels: (0155) 55 19 40 72  
y 55 19 08 00

encuentrocsm@yahoo.com.mx  
www.encuentrocsm.com

Enviar por FAX o por MAIL. Con sus datos  
claramente escritos. (Nombre y Dirección completa,  
Delegación, Municipio, C.P., Estado, País, Teléfonos,  
E-mail, Profesión y tiempo de ejercer)  
Fax: (0155) 55 19 40 72 Tel: (0155) 55 19 08 00  
Mail: encuentrocsm@yahoo.com.mx

# 18<sup>va</sup> Encuentro de Cosmética Profesional y Spa 2013



**LUNES 7 DE OCTUBRE,  
CON DURACIÓN DE 8 HORAS.  
Inicio 09:00 hrs. a 17:00 hrs.  
en el W.T.C. de la CD. de México  
Salones Tajin y Petén**

## CURSO POST CONGRESO

### EL SPA COMO NEGOCIO SUSTENTABLE

- Lic. en Administración de Empresas
- Autor de 7 libros de negocios para el sector de la belleza
- Creador del programa de Formación MANAGER SPA
- Disertante en 23 países
- 15 años como asesor de negocios y consultor del sector de la belleza
- Presidente de la LATIN AMERICAN ASSOCIATION OF SPA
- Más de 35.000 profesionales ya participaron de los seminarios



Por **RODOLFO URREA**  
desde ARGENTINA PARA TI

#### TEMAS A TRATAR:

- El escenario de los SPA en México.
- Como lograr un modelo de negocio sustentable.
- Muchas ofertas, pocos compradores.
- El hotel de 5 estrellas, con un Spa de 2 estrellas.
- Lograr alianzas sin perder identidad.
- Vender en otros países nuestros servicios.
- Un staff con compromiso.
- El valor agregado para diferenciarse.
- Precios bajos camino al fracaso.
- El rol del Manager.
- Evaluando la competencia.
- SPA tres modelos de negocios.
- Spa médico crecimiento imparable.

**¡CUPO LIMITADO,  
NO TE LO  
PUEDES PERDER!**

**\$1,650.00 SI TE INSCRIBES ANTES DEL 23 DE SEPTIEMBRE.**  
**\$1,875.00 Si Te Inscribes Durante El Evento, En La Sede.**  
Incluye 2 libros, más 60 horas de asesoramiento *on line* sin costo.

Enviar por FAX o por MAIL. Con sus datos claramente escritos. (Nombre y Dirección completa, Delegación, Municipio, C.P., Estado, País, Teléfonos, E-mail, Profesión y tiempo de ejercer)  
Fax: (0155) 55 19 40 72 Tel: (0155) 55 19 08 00  
Mail: [encuentrocm@yahoo.com.mx](mailto:encuentrocm@yahoo.com.mx)

#### COMPRA DE BOLETOS PARA EL CONGRESO Y CURSO POST CONGRESO

PRE INSCRIPCIONES con su depósito  
**HASTA EL 23 DE SEPTIEMBRE 2013.**

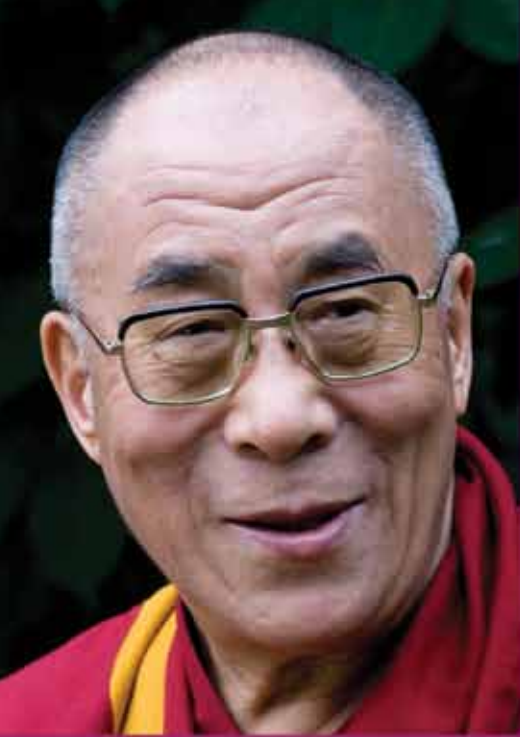
Depositar en el banco: HSBC  
No. De Cta: 401 845 0320 México D.F.  
Transferencia bancaria: 0211 800 401 8450 320 I  
A nombre de: ANA PATRICIA HUERTA ALBA

RECONFIRMAR POR TELÉFONO TU ENVÍO PARA DARTTE TU NÚMERO DE BOLETO.  
SI ME LO ENVÍAS POR MAIL, TE RESPONDO DÁNDOTE TU No. DE BOLETO. NO  
PIERDAN SU FICHA DE DEPÓSITO, ES SU COMPROBANTE PARA ENTRAR, AHÍ  
ANOTARÁN EL No. DE SU BOLETO.

Presentado por:

**ENCUENTRO**  
COSMÉTICA PROFESIONAL y SPA

**WTC**  
CENTRO INTERNACIONAL DE  
EXPOSICIONES Y CONVENCIONES  
CIUDAD DE MÉXICO



# “A DEFINING MOMENT”

The Global Spa & Wellness Summit  
October 5-7, 2013 • New Delhi, India • The Oberoi, Gurgaon

The stage is set for the premier international event for industry leaders: the Global Spa & Wellness Summit, featuring over 20 high-profile speakers, new Industry Forums, the first Global Wellness Tourism Congress, new research, and an opportunity to help define the spa and wellness industry for years to come.

REGISTER TODAY AT  
[WWW.GSWS.ORG](http://WWW.GSWS.ORG)



**Global Spa &  
Wellness Summit**  
JOINING TOGETHER. SHAPING THE FUTURE.



**VERSA PRO™**  
HEATED SUNLESS SPA SERIES™  
by sunlessinc

**Llega a México lo más nuevo  
en tecnología para bronceado  
¡Ordénalo ya!**

- Tecnología de punta
- Totalmente automática
- Bronceado natural en minutos
- Completamente natural
- Hidrata, cuida y suaviza la piel
- Hecho en EE. UU.

Health & Beauty Technology  
Tel: + 1 954 681 5421 USA  
Tel: + 52 55 1454 2774 MEX.  
Tel: + 57 301 605 0566 COL.  
hbtequip@gmail.com



Alejandra Clausell  
Directora de ventas en México  
ale.yamaniltia@gmail.com



# Anunciando los Ganadores de los Mejores 25 Spas de México

## Announcing the Winners of Mexico's 25 Best Spas

Spa Professional México premia a Los Mejores 25 Spas de México, Presentado Por Technogym. Spa Professional México da a conocer los resultados de los mejores spas del país, con el objetivo de impulsar el conocimiento de esta industria entre los especialistas del turismo, salud y bienestar, así como difundir los beneficios de los spas entre la población en general.

Con el patrocinio de la firma Technogym, los jueces de Spa Professional México desarrollaron una lista de los 25 mejores spas, apoyados en su amplio conocimiento de la industria del spa y bienestar tanto en México como el resto del mundo. Para lograr el reconocimiento, los spas fueron juzgados por su menú de servicios, calidad del tratamiento, atención personal, ofertas de bienestar, imagen y sus instalaciones, entre otros puntos.

### 10 Spas Reciben un Reconocimiento Especial

### 10 Spas Receive Special Recognition



**Aroma Spa, Esencia  
Riviera Maya**



**Remède Spa, St. Regis  
Ciudad de México**



## Gem Spa, Coral Beach Cancun



## Rancho La Puerta Tecate



## Naay Spa, El Dorado Seaside Suites Riviera Maya





Tu decides  
como quieres  
entrenar



## KINESIS STATIONS

### Movimiento Funcional Intuitivo

El entrenamiento funcional nunca había sido tan simple e intuitivo.

Ahora, puede aumentar fuerza así como mejorar el equilibrio y la flexibilidad de una forma eficaz y atractiva.

Introducimos una nueva categoría de productos que combina los beneficios del entrenamiento funcional con la facilidad de uso de los equipos convencionales.

La línea de Kinesis Stations incluye seis máquinas que ofrecen variedad de entrenamiento excepcional, uso intuitivo, prácticamente sin ajustes y sin interferencia de cable.

\*Motiva a tus miembros con nuevas herramientas que continuamente los desafíen. Además, abre nuevas oportunidades para tus entrenadores y clientes, con este equipo que es perfecto para aplicar progresiones.

\*Tecnología FullGravity, exclusiva y patentada por Technogym.

[www.technogym.com](http://www.technogym.com)

#### DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS TECHNOGYM

Total Wellness, S.A. de C.V. - Plaza Calzada 401  
Av. Calzada Del Valle 401-F10 | Monterrey,  
San Pedro Garza García N.L.  
Tel: (81) 8378-1874 | (81) 8378-1865  
[info@totalw.com](mailto:info@totalw.com) [www.totalw.com](http://www.totalw.com)

México, D.F., Monterrey, Cancun, Acapulco, Ixtapa y Zihuatanejo

Heavy E and T - Avenida Mariano Otero  
151 - B Col. Jardines Del Bosque,  
Guadalajara - 44520 Jalisco  
Tel: +52 (33) 3671 02 48/ 0504 / 1186 +52 | (33) 1042 8053  
[contacto@heavyet.com](mailto:contacto@heavyet.com) - [www.heavyet.com](http://www.heavyet.com)  
Guadalajara, Los Cabos, Puerto Vallarta, Mazatlán y Tijuana

**TECHNOGYM**  
The Wellness Company™

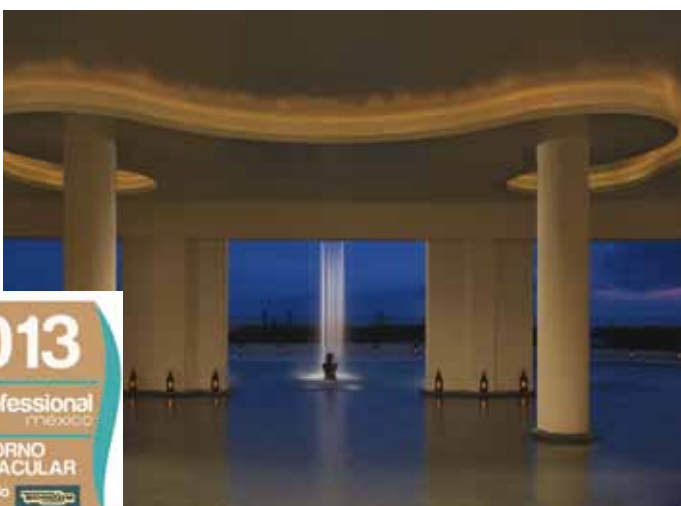
## Spa by Liverpool Ciudad de México



## Brio Spa, Mayan Palace/Grand Mayan Riviera Maya



## Auriga Spa, Capella Pedegral Cabo San Lucas



# Anunciando los Ganadores de los Mejores 25 Spas de México

## Announcing the Winners of Mexico's 25 Best Spas

Spa Professional Mexico awards the Best 25 Spas of Mexico, Presented by Technogym. Spa Professional Mexico reveals the results of the best spas in the country, with the aim of increasing knowledge of the industry among tourism, health and wellness experts, as well as spreading the benefits of spas among the general population.

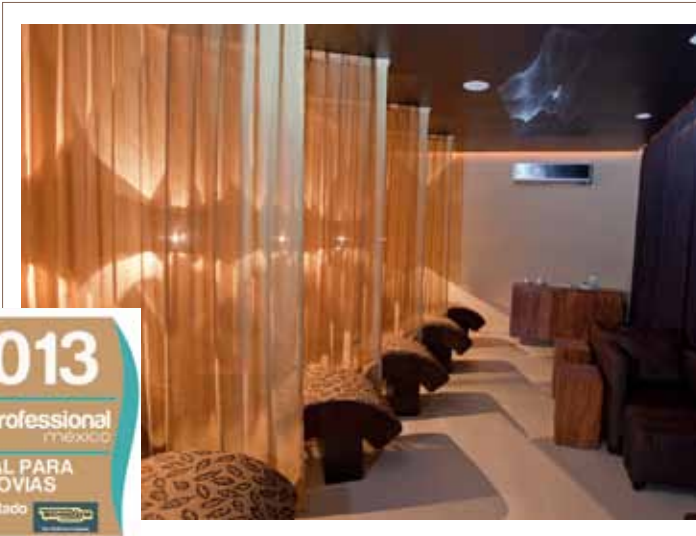
Sponsored by Technogym, judges of Spa Professional Mexico have developed a list of the best 25 spas, supported by their extensive knowledge of the spa and wellness industry in Mexico and the rest of the world. To achieve recognition, spas were judged on their spa treatment menu, service quality, wellness offering and spa facilities, among other things.



**Kinan Spa, Maroma by Orient Express  
Riviera Maya**



**Vassa Spa, Azul Beach  
Riviera Maya**



# Los 25 Mejores Spas de México 2013 - LISTA COMPLETA ALFABÉTICA

## Mexico's 25 Best Spas 2013 - COMPLETE ALPHABETICAL LIST

Aroma Spa, Esencia, A Seaside Estate, Riviera Maya  
 Auriga Spa, Capella Pedegral, Cabo San Lucas  
 Banyan Tree Spa, Mayakoba, Riviera Maya  
 Brio Spa, Mayan Palace, Riviera Maya  
 Desert Spa, Villa Group, Cabo San Lucas



Gem Spa, Coral Beach, Fiesta Americana Grand, Cancun  
 Heavenly Spa, Westin Santa Fe Mexico City  
 Kinan Spa, Maroma by Orient Express, Riviera Maya  
 Miile Spa, Excellence Riviera Maya  
 Naay Spa, El Dorado Seaside Suites, Riviera Maya  
 One & Only Palmilla, Los Cabos



Rancho La Puerta, Tecate  
 Remede Spa, St. Regis Mexico City  
 Sense Spa, Rosewood San Miguel de Allende  
 Sense Spa, Rosewood Mayakoba, Riviera Maya



SOMMA Wine Spa, Fiesta Americana Grand, Los Cabos



Spa by Liverpool, Mexico City  
 Spa Marquis, Marquis Reforma Mexico City  
 Spa Matilda, Hotel Matilda, San Miguel de Allende



Spa, Grand Velas, Riviera Maya  
 The Apuane Spa, Four Seasons Punta Mita  
 Vassa Spa, Azul Beach, Riviera Maya  
 Vassa Spa, Azul Fives, Playa del Carmen  
 Willow Stream Spa, Fairmont Mayakoba, Riviera Maya  
 Zoetry, Paraiso de la Bonita, Riviera Maya



# 5 de los Mejores, Sueros

# 5 of the Best, Serums

## Instalift Serum, Definitions Skincare

Usando una combinación especial de péptidos y extractos botánicos, este suero levanta al instante y tensa la piel. Leuphasyl reduce las arrugas de expresión causadas por la contracción de los músculos faciales mientras Matrixyl3000 levanta la piel..

Using a special combination of peptides and botanical extracts, this serum instantly lifts, firms, and tightens the skin. Leuphasyl reduces wrinkle expression caused by contraction of facial muscles while Matrixyl3000 lifts the skin.

[www.definitions skincare.com](http://www.definitions skincare.com)



## Collagen Revival Serum, BiON Research

Este suero de colágeno ha sido diseñado para ser utilizado con o sin micro agujas para rejuvenecer la piel mediante la estimulación de la producción de colágeno, elastina y citoquinas. La angiogénesis mejora la apariencia de la piel aumentando la vascularización y la oxigenación.

This collagen serum has been designed to be used with or without micro needling to rejuvenate the skin by stimulating the production of collagen, elastin and cytokines. Angiogenesis improves the look of the skin with increased vascularization and oxygenation.

[www.bionresearch.com](http://www.bionresearch.com)



## Anti-Wrinkle Cellular Transformation Serum, HydroPeptide

Este suavizador de líneas de edad refuerza los bloques de construcción esenciales de la piel con seis péptidos eficaces, factores de crecimiento y un neuropéptido tipo bótox. El hialuronato de sodio hidratante le devuelve al instante una textura sedosa y elástica a la piel.

This fine line smoother enhances the skin's essential building blocks with six high-performance peptides, growth factors and a botox-like neuropeptide. Moisturizing sodium hyaluronate instantly restores a silky and elastic texture to skin.

[www.hydropeptide.com](http://www.hydropeptide.com)



## Active Vitamin Lift Serum, Prana SpaCueticals

Active Vitamin Lift proporciona péptidos de alta potencia, extractos botánicos exóticos, una mezcla de vitaminas múltiples y raras células madre de manzana Suiza para combatir el envejecimiento cronológico y la formación de arrugas.

Active Vitamin Lift delivers high powered peptides, exotic botanical extracts, a multi vitamin blend and Rare Swiss Apple Stem Cells to combat chronological aging and wrinkle formation.

[www.pranaspaaceuticals.com](http://www.pranaspaaceuticals.com)



## Ultracalming Serum Concentrate, Dermalogica

Suero para las pieles sensibles, se aplican 4 gotas día y noche antes del humectante rostro y cuello, también área de ojos. Rico en bio flavonoides y extractos de plantas calmantes.

A super-concentrated serum that helps calm, restore and defend sensitized skin. Helps build skin's tolerance to ease discomfort of stressed, reactive skin while helping to minimize discomfort, burning and itching.

[www.dermalogica.com.mx](http://www.dermalogica.com.mx)

# Two Great Products From Prana SpaCeuticals!



## Reflect (BB Cream)

## Reflect

- All in One-Hydrates, Make Up Primer & Anti-Aging Preventative Care
- Pure & Natural Weightless Coverage
- Nourishing & Conditioning
- High Powered Sun Protection SPF•45
- Camera Ready
- Antioxidants & Skin Loving Mineral Powders

T: 866.589.2949

www.PranaSpaCeuticals.com

F: 407.877.6679



Exotic Botanical Extracts

- Help Fight Against Expression Lines

- Combat Outward Signs of Aging

- DNA Repair Effect

Multi Vitamin Blend

- Apple Stem Cells Increase Cell Viability and Maintain Cell Characteristics

Peptides

- Reprograms Skin Cells for Longevity



## Active Vitamin Lift

Combat the Signs of Chronological Aging



Before

After 7 Minutes



# Una Experiencia Spa

## • Sense, A Rosewood Spa, Rosewood Mayakobá Riviera Maya

El Rosewood Mayakobá se sitúa en un enclave exclusivo de resorts en la hermosa costa de la Riviera Maya junto al famoso campo de golf de 18-hoyos, El Camaleón. El resort de lujo de 128 habitaciones, que ha sido galardonado con el premio codiciado AAA Five Diamond está situado en medio de la jungla y ofrece opciones de vistas de la laguna o al mar.

El Sense Spa recientemente renovado en Rosewood Mayakobá está situado en su propia isla spa entre las fluviales lagunas tranquilas forrado con manglares. La isla de spa cuenta con 8 suites de spa, 12 cabinas de tratamientos de spa y una nueva construcción de palapa al aire libre spa en una mini isla, visitada ya sea por barco o un pequeño puente peatonal. Esta palapa apartada en una isla privada ofrece el escenario para el Masaje Isla Mayakobá, un servicio que incorpora el chocolate tradicional Maya o el

Eclipse Sol & Luna Para Dos, a partir de su suite, donde será recogido por el barco para una llegada privada a el spa. Posteriormente, disfrutarán de un tratamiento de cuerpo completo; exfoliante y envolvente con cacao Maya, rico en antioxidantes, seguido de un baño de infusión herbal, concluyendo con un masaje que le dejará relajado y fresco antes de ser llevados de regreso a su suite en bote mientras disfrutan de una experiencia gastronómica especialmente preparada.

El cenote recientemente restaurado (pileta de agua abierta que se conecta al sistema de río subterráneo que fluye a través de la Península del Yucatán), proporciona un telón de fondo perfecto para un masaje iluminado por la luna o una sesión de yoga por la mañana.

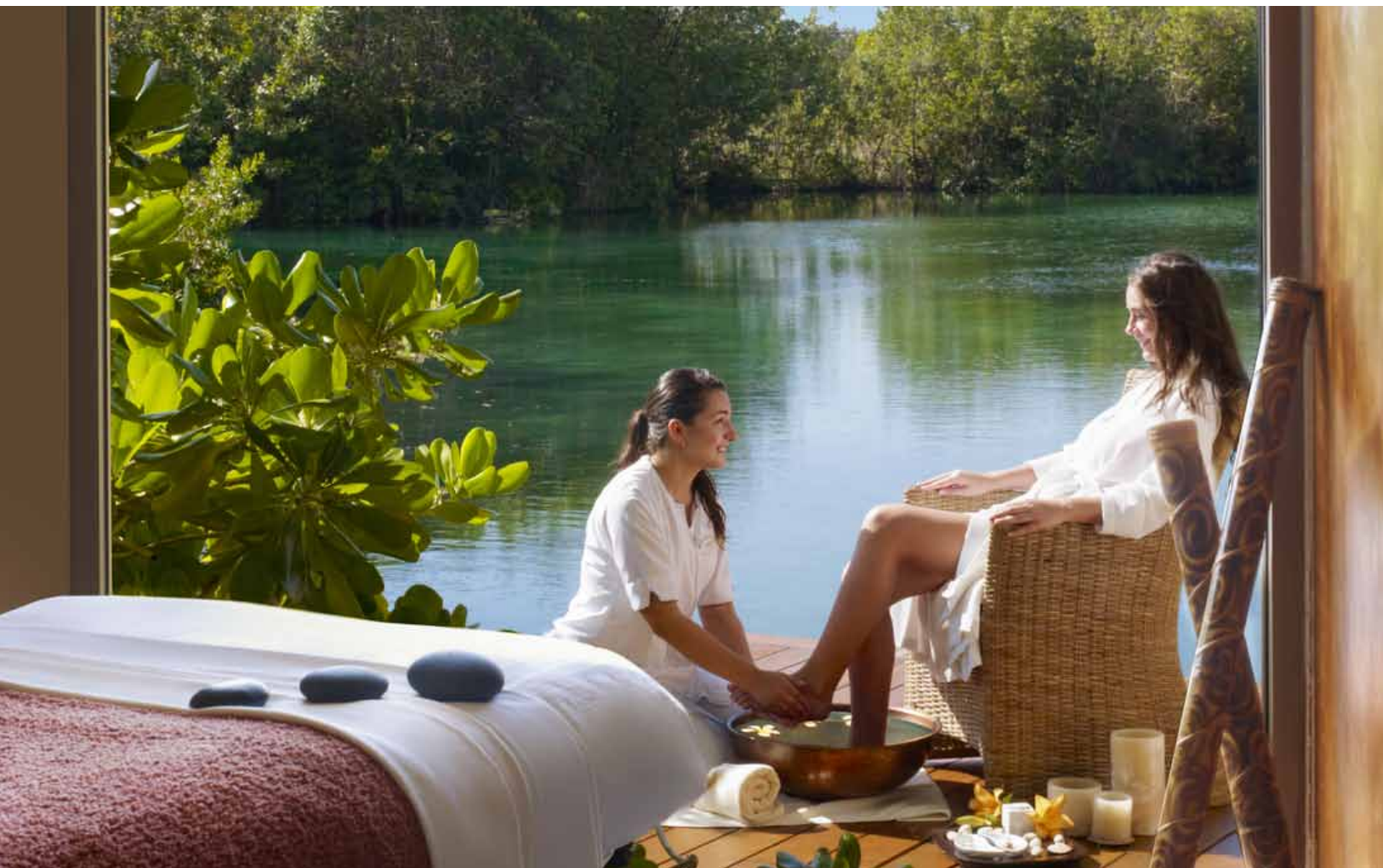
La zona de hidroterapia incorpora sauna, baño de vapor, ducha de sensaciones, jacuzzi

e inmersión fría para relajarse, refrescarse y preparar los músculos antes de cualquier tratamiento de spa.

Sense Spa se centra en reunir a los 5 sentidos durante todo el viaje mientras que proporciona un "sentido de lugar" al huésped mediante la utilización de ingredientes naturales autóctonos, como la chaya, áloe, limón, agave, sales locales, miel y chocolate y la creación de experiencias de spa que dibujan las tradiciones curativas locales de la zona.

El spa también cuenta con un salón de belleza que ofrece manicura, pedicura, maquillaje y servicios de cabello, gimnasio con clases de ejercicios y programas de entrenamiento personalizado y una alberca al aire libre para relajarse.

*Sara Jones, Editor*





## A Spa Experience

The Rosewood Mayakobá is positioned in an exclusive resort enclave on the beautiful Riviera Maya coastline alongside the famous 18-hole course, El Camaleón. The 128 room luxury resort, which has been awarded the coveted AAA Five Diamond award, is set amid the tropical jungle and offers a choice of lagoon or sea views.

The newly renovated Sense Spa at Rosewood Mayakobá is situated on its own spa island amongst the tranquil, mangrove lined, lagoon waterways. The spa island boasts 8 spa suites, 12 spa treatment cabins and a newly constructed outdoor spa palapa on a mini island accessed either by boat or over a small footbridge. This secluded, private island palapa provides the setting for the Mayakobá Signature Island Massage, a service that incorporates traditional Mayan  
[www.spaprofessionalmexico.com](http://www.spaprofessionalmexico.com)

chocolate or the “Escape Together: Sun & Moon Journey”. This starts at your suite where you will be picked up by boat for a private arrival at the spa. Following a full-body Mayan cacao scrub and wrap, rich in antioxidants and an herbal-infused body bath, the massage will leave you relaxed and refreshed before you return to your suite by boat while enjoying a specially prepared spa culinary experience.

The recently restored cenote (an open water pool that connects to the underground river system flowing through the Yucatan Peninsular), provides a perfect backdrop for a moonlit massage or morning Yoga session.

The hydrotherapy area features sauna, steam, experience shower, Jacuzzi and cold plunge to relax, refresh and

prepare the muscles before any spa treatment.

Sense spa focuses on bringing together the 5 senses throughout the journey while providing a ‘sense of place’ to the guest by utilizing indigenous natural ingredients such as chaya, aloe, lime, agave, local salts, honey and chocolate. These create spa experiences that draw from the local healing traditions of the area.

The spa also features a beauty salon offering manicures, pedicures, make-up and hair services. There is also a fitness facility with exercise classes and personalized training programs, and a relaxing outdoor pool.

*Sara Jones  
Editor*

# dermalogica®



**Ventas y Capacitación:**

[dermalogica@prodigy.net.mx](mailto:dermalogica@prodigy.net.mx)

[www.dermalogica.com.mx](http://www.dermalogica.com.mx)

**Lada sin Costo 01800 202 43 56**

[janeiredalemexico@gmail.com](mailto:janeiredalemexico@gmail.com)

[www.janeiredale.com](http://www.janeiredale.com)

*jane iredale*  
THE SKIN CARE MAKEUP®

**“LA LINEA LIDER PROFESIONAL PARA LA PIEL Y LA LINEA LIDER DE MAQUILLAJE DE COLOR MINERAL”**

**AMBAS EN UN SOLO LUGAR PARA USTED Y SU NEGOCIO....**

**OBTENGA 10% DE DESCUENTO EN SU PRIMERA COMPRA AL**

**MENCIONAR QUE VIO ESTE ANUNCIO**

**Darwin 30ª Col. Anzures 11590 México DF**

**Tel: (55) 52 54 45 00 ( 55) 52 50 86 95**

**fresh delight**  
creamy color high shine  
with NEW PureGloss™

Sheer tint of color.  
Remarkably long lasting.

Treat your lips to 18 luscious lip-gloss shades that soothe, hydrate and nourish your lips for a fresh, pretty look.

Antioxidant protection.  
Petroleum free.

*jane iredale*  
THE SKIN CARE MAKEUP™



# Una Experiencia Spa

## Auriga Spa, Capella Pedregal, Cabo San Lucas

Sabes que vas a disfrutar de algo especial cuando entras en el único túnel de propiedad privada en México iluminado con candelabros y lámparas de gas. El túnel separa la ciudad de Cabo San Lucas, en la punta sur de la península de Baja California de México desde el océano hasta llegar a Capella Resort. Conocido en todo el mundo, con ocho resorts en destinos hermosos, Capella es el epítome del lujo. Cada propiedad se ha diseñado como una extensión de su entorno. Al final de la espectacular entrada a Capella Cabo San Lucas espera de una vista panorámica del Océano Pacífico en todo su esplendor, y un resort construido en la ladera de la montaña de Pedregal con 96 habitaciones y suites y tres restaurantes y el Spa Auriga. Capella, la estrella más brillante en la constelación de Auriga, exhibe un excelente ejemplo de lo que la creatividad y el ingenio pueden lograr. Como deseando una estrella, se le catapulta a un reino de magnífica indulgencia. Todos sus deseos son sus ordenes.

Una vez en el interior del spa Auriga, estás envuelto en un ambiente de capullo. Su salud, bienestar y cuidado recae en el personal altamente capacitado. Diez salas de tratamiento privadas redondas que se abren a una alberca estilo laguna al aire libre con el océano al fondo se han diseñado para llevar el aire fresco del océano en las moradas como cápsulas. Tratamientos exclusivos inspirados en

la Luna dependen del ciclo de la luna. Las cuatro fases de la luna - nueva, llena, creciente y menguante - impactan al cuerpo de muchas maneras. Los cuatro tratamientos fueron diseñados para reflejar las diferentes energías del ciclo lunar y las fases de la luna, y sólo se ofrecen cuando el tratamiento se corresponde con la etapa de la luna para asegurar la experiencia más profunda para el huésped.

La curación tradicional mexicana está viva en Auriga. Una Experiencia Spa mexicana se basa en las antiguas tradiciones y la cultura de la región para proporcionar una experiencia relajante, reflexiva y revitalizante. A partir de un ritual de limpieza de pies usando hierbas especiales para purificar, los huéspedes son llevados a la zona de gruta de aprovechar las salas de vapor, saunas, cuartos de hielo y jacuzzis. Una consulta privada determina sus deseos, necesidades, asegura su bienestar y satisfacción en la obtención de un equilibrio de la energía y la liberación de la tensión en todo el cuerpo. Las terapias corporales podrían incluir un Café Verde de Escultura Corporal con alternancia de estimulantes de calor y frío para eliminar la acumulación de exceso de agua. El Ritual del Mar alivia los dolores musculares y las articulaciones con una envoltura de barro de algas marinas o el Healing Cocoon Océano está diseñado

para liberar el estrés con un exfoliante de algas, una mascarilla corporal de algas blancas y finalmente un masaje caliente de concha marina. Una suite para parejas está disponible para los tratamientos compartidos, con alberca privada al aire libre. Servicios faciales también están disponibles con los tratamientos específicos recomendados después de una consulta. Un menú de spa junto a la alberca incluye un masaje de pie o mano y brazo con bálsamo de manteca de karité orgánica, o un tratamiento de cuero cabelludo con aceite Vitamina E caliente que termina con un enjuague de agua fría. Un día en el spa no estaría completo sin disfrutar de un almuerzo o una cena gourmet, ya sea en la Beach Grill o restaurantes de Don Manuel o El Farallón, el restaurante de mariscos junto al acantilado.

Un salón de servicio completo encargado por el famoso estilista de Nueva York, Julien Farel, ofrece todos los servicios para el cabello, maquillaje, manicura y pedicura, depilación y depilación con pinzas, y paquetes especiales para la novia y el novio. El gimnasio está equipado con máquinas avanzadas de Technogym con clases disponibles para el entrenamiento personal, yoga individual y otras clases especializadas.

*Sandra Berry,  
Associated Editor*





# A Spa Experience

## Auriga Spa, Capella Pedregal, Cabo San Lucas

You know you're onto something special when you enter the only privately owned tunnel in Mexico lit with chandeliers and gas lamps. The tunnel separates the town of Cabo San Lucas, at the southern tip of the Baja Peninsula of Mexico, from the ocean and leads to the Capella Resort. Known world-wide with eight resorts in beautiful destinations, Capella is the epitome of luxury with each property designed as an extension of its surroundings. At the end of the tunnel, the dramatic entrance to Capella Cabo San Lucas provides a panoramic view of the Pacific Ocean in all its splendor, with the resort built into the mountainside of Pedregal. This exhibits an outstanding example of what creativity and ingenuity can achieve with 96 rooms and suites and three restaurants, plus the Auriga Spa.

The resort is named after Capella, the brightest star in the Auriga constellation and, like wishing on a star, you are catapulted into a realm of magnificent indulgence. Your every wish is their command. Once inside the Auriga Spa, you are enveloped in a cocoon-like ambiance. Your health, wellness and care lies with the highly trained staff. Ten round private treatment rooms that open to an outdoor spa lagoon pool and ocean beyond are designed to bring the fresh ocean air into the pod-like dwellings. Moon-inspired signature treatments depend on the cycle of the moon. The four phases of the moon—New, Full, Waxing and Waning - impact the body in many ways. The four treatments are designed to reflect the varying energies of the lunar cycle and the phases of the moon, and are only offered when the treatment corresponds to the moon's particular stage to ensure the most profound experience for the guest.

Mexican folk healing is alive and well at Auriga. A Mexican Spa Experience draws from the ancient traditions and culture of the region to provide a relaxing, reflective and revitalizing experience. Starting with a welcome foot cleansing ritual using special herbs to purify, guests are then led into the grotto area to take advantage of the steam rooms, saunas, ice rooms and whirlpools. A private consultation determines your specific wants, needs and desires, and ensures your wellbeing and satisfaction in obtaining a balance of energy and release of tension throughout your body. Body therapies might include a Green Coffee Body Sculpting with alternating heat and cold stimulants to rid excess water accumulation. The Sea Ritual soothes sore muscles and joints with a sea algae mud pack, or the Healing Ocean Cocoon is designed to release stress with an exfoliating seaweed scrub, a white-algae body mask and finally a warm sea-shell massage. A couple's suite is available for shared treatments with private outdoor pool. Facial services are also available with specific treatments recommended after a consultation. A pool-side spa menu includes a foot or hand and arm massage using organic Shea butter balm, or a scalp treatment with warm Vitamin E oil ending with a cool water rinse. A day at the spa would not be complete without indulging in a gourmet lunch or dinner at either the Beach Grill, Don Manuel's fine dining or El Farallon, the cliff-side seafood restaurant.

A full-service salon commissioned by famed New York stylist, Julien Farel, offers all services for hair, makeup, manicures and pedicures, waxing and tweezing, and special packages for the bride and groom. A fitness center is outfitted with Advanced Technogym equipment with classes available for personal training, individual yoga and other specialized classes.

*Sandra Berry, Associated Editor*



# 3 de los Mejores, Exfoliantes

## 3 of the Best, Exfoliators

### Deep Cleansing Scrub Refiner, Definitions Skincare

Este gel limpiador profundo mezclado con aceites esenciales y salvado de arroz microesferas se transforma en una espuma en segundos para exfoliar efectivamente, suave y limpia.

This deep cleansing gel blended with essential oils and soy ricebran microbeads transforms into a foamy lather in seconds to effectively exfoliate, smooth, and clean.

[www.definitionsskincare.com](http://www.definitionsskincare.com)



### Daily microfoliant, Dermalogica

Este es el producto mas vendido de dermalogica, arroz micronizado para aplicar en el rostro, enriquecido con vitamina C, acido salicilico, enzimas que ayudan a pulir la piel, aplicar con agua y dar un masaje diariamente.

Gentle, daily use exfoliating powder for all skin conditions. Unique Rice-based powder formula activates upon contact with water, releasing Papain, Salicylic Acid and Rice Enzymes that micro-exfoliate dead cells, instantly leaving skin smoother and brighter.

[www.dermalogica.com.mx](http://www.dermalogica.com.mx)

### Anti-Wrinkle Polish and Plump Peel, Hydropeptide

Un peeling láctico y de microdermabrasión de dos pasos que revela una piel firme y luminosa, pero sin necesidad de recuperación. Cristales pulidores disminuyan la apariencia de líneas finas y arrugas, y ácidos lácticos y la vitamina C ahuyentan la opacidad y manchas de color.

A two-step microdermabrasion and lactic peel reveals firm and glowing skin with no recovery time. Polishing crystals diminish the appearance of fine lines and wrinkles, lactic acid and vitamin C whisk away dullness and discoloration.

[www.hydropeptide.com](http://www.hydropeptide.com)



# InstaLift Serum & Gene Therapy Moisturizer

“ No podemos decir suficiente acerca de Definitions Skincare. Los resultados logrados en nuestros pacientes gracias a sus tratamientos y productos son incomparables al igual que su apoyo que brinda.”

-Dr. Avunduk, Melrose MedSpa



- 100% de los pacientes reportaron una mejoría significativa con la hidratación, profundidad de las arrugas, tono, firmeza , salud en general de la piel y calidad de la misma
- Ofrece resultados con a penas un solo uso, así como los resultados acumulados

Define your beauty. Definitions Skincare.

Visit us at IECSC-NYC Booth #3528.

info@definitions skincare.com \* www.definitions skincare.com \* 917.231.0510

definitions®  
SKINCARE

Fecha/Date	Evento/Event	Website	Ubicación/Location
21.07.2013 - 23.07.2013	Expo Belleza Fest	<a href="http://www.bellezafest.mx">www.bellezafest.mx</a>	Mexico City
20.09.2013 - 22.09.2013	Congreso Spa Internacional	<a href="http://www.congresospa.com">www.congresospa.com</a>	Cartagenas de India
22.09.2013 - 25.09.2013	Green Spa Network Congress	<a href="http://www.greenspanetwork.org">www.greenspanetwork.org</a>	Colorado
22.09.2013 - 23.09.2013	18vo Encuentro de Cosmetica Profesional y Spa	<a href="http://www.encuentrocsmmedica.com">www.encuentrocsmmedica.com</a>	Mexico City
05.10.2013 - 06.10.2013	IECSC Florida	<a href="http://www.iecsc.com/fl">www.iecsc.com/fl</a>	Florida
04.10.2013 - 07.10.2013	Global Spa & Wellness Summit 2013	<a href="http://www.globalspaandwellnesssummit.org">www.globalspaandwellnesssummit.org</a>	New Delhi, India
21.10.2013 - 23.10.2013	ISPA Conference & Expo	<a href="http://www.experienceispa.com/events">www.experienceispa.com/events</a>	Las Vegas



# India 2013

Global Spa & Wellness Summit  
October 5-7 - New Delhi, India

REGISTER TODAY

### Proveedores Preferidos / Preferred Providers

<b>Apothederm</b>	<a href="http://www.apothederm.com">www.apothederm.com</a>
<b>Beauty Palace</b>	<a href="http://www.beautypalace.com.mx">www.beautypalace.com.mx</a>
<b>BiON Research</b>	<a href="http://www.bionresearch.com">www.bionresearch.com</a>
<b>Bruno Vassari</b>	<a href="http://www.brunovassari.com.mx">www.brunovassari.com.mx</a>
<b>Definitions Skincare</b>	<a href="http://www.definitions skincare.com">www.definitions skincare.com</a>
<b>Dermalogica</b>	<a href="http://www.dermalogica.com.mx">www.dermalogica.com.mx</a>
<b>Esencia de San Miguel</b>	<a href="http://www.esenciasanmiguel.com">www.esenciasanmiguel.com</a>
<b>Jane Iredale</b>	<a href="http://www.janeiredale.com">www.janeiredale.com</a>
<b>Prana SpaCeuticals</b>	<a href="http://www.pranaspacuticals.com">www.pranaspacuticals.com</a>
<b>Sunless Inc</b>	<a href="http://www.sunlessinc.com">www.sunlessinc.com</a>
<b>Technogym</b>	<a href="http://www.technogym.com/mx">www.technogym.com/mx</a>

### Cuidado de la piel / Skincare

#### Proveedores Mexicanos / Mexican Providers

All 4 SPAS	<a href="http://www.all4spas.com">www.all4spas.com</a>
Angeluz Spa	<a href="http://www.angeluzboutiquespa.com">www.angeluzboutiquespa.com</a>
Aromaterapia Esencial	<a href="http://www.aromaterapiaesencial.com.mx">www.aromaterapiaesencial.com.mx</a>
AspidPro	<a href="http://www.aspidpro.com">www.aspidpro.com</a>
Atache	<a href="http://www.symatache.com">www.symatache.com</a>
Aveda Corporation	<a href="http://www.neill.mx">www.neill.mx</a>
BIOBEL	<a href="http://www.biobel.com.mx">www.biobel.com.mx</a>
Califorina Tan	<a href="http://www.californiatan.com.mx">www.californiatan.com.mx</a>
Ecobelleza	<a href="http://www.ecobelleza.com.mx">www.ecobelleza.com.mx</a>
Germaine de Capuccini S.A.	<a href="http://www.germainedecapuccini.com.mx">www.germainedecapuccini.com.mx</a>
Gisele Delorme	<a href="http://www.gisele-delorme-mexico.net">www.gisele-delorme-mexico.net</a>
Jabotiere	<a href="http://www.jabotiere.com">www.jabotiere.com</a>
June Jacobs Spa Collection	<a href="http://www.peaumetique.com">www.peaumetique.com</a>
Kinich	<a href="http://www.kinich.com.mx">www.kinich.com.mx</a>
Kirel	<a href="http://www.institutokireispa.com">www.institutokireispa.com</a>
Klytia	<a href="http://www.klytia.com">www.klytia.com</a>
L'Jerome	<a href="http://www.viaggiui.com">www.viaggiui.com</a>
La Casa de la Esteticista	<a href="http://www.equipospa.com">www.equipospa.com</a>
Laboratorios TEGOR	<a href="http://www.tegor.com.mx">www.tegor.com.mx</a>
Lucy Garden	<a href="http://www.lucygarden.com">www.lucygarden.com</a>
Meditec	<a href="http://www.grupomeditec.com">www.grupomeditec.com</a>
Miguett	<a href="http://www.miguettmexico.com">www.miguettmexico.com</a>
Milady	<a href="http://www.milady-la.com">www.milady-la.com</a>
Natural Benefits	<a href="http://www.naturalbenefits.mx">www.naturalbenefits.mx</a>
Naturales Ain Spa\$	<a href="http://www.naturalesainspa.com">www.naturalesainspa.com</a>
Netzach	<a href="http://www.netzach.com.mx">www.netzach.com.mx</a>
Pakua	<a href="http://www.pakua.com.mx">www.pakua.com.mx</a>
Peaumetique	<a href="http://www.peaumetique.com">www.peaumetique.com</a>
Pevonia International, LLC	<a href="http://www.pevoniamexico.com">www.pevoniamexico.com</a>
PHYTOMER	<a href="http://www.phytomer.fr">www.phytomer.fr</a>
Pilar del Ángel	<a href="http://www.pilardelangel.com.mx">www.pilardelangel.com.mx</a>
PRICSA	<a href="http://www.pricsa.com.mx">www.pricsa.com.mx</a>
Primavera	<a href="http://www.primaveralife.com.mx">www.primaveralife.com.mx</a>
Revitalash	<a href="http://www.revitalashmexico.com">www.revitalashmexico.com</a>
Sans Soleil	<a href="http://www.bronceado.com.mx">www.bronceado.com.mx</a>
Selvert	<a href="http://www.selvertmexico.com">www.selvertmexico.com</a>
Simone Mahler Paris	<a href="http://www.simonemahlermexico.com">www.simonemahlermexico.com</a>
Sothys Mexico	<a href="http://www.sothys-mexico.com.mx">www.sothys-mexico.com.mx</a>
Starpil	<a href="http://www.starpil.com.mx">www.starpil.com.mx</a>
Tecno Salud	<a href="http://www.tecnosalud.com.mx">www.tecnosalud.com.mx</a>
Terapias de Salud	<a href="http://www.terapiasdesalud.com">www.terapiasdesalud.com</a>
Xocolatespa	<a href="http://www.xocolatespa.com">www.xocolatespa.com</a>
YAMHFRAL	<a href="http://www.yamhfral.com">www.yamhfral.com</a>
Zen-tir	<a href="http://www.zen-tir.com">www.zen-tir.com</a>

### Proveedores Internacionales / International Providers

302 Professional Skincare	<a href="http://www.302skincare.com">www.302skincare.com</a>
Absolutely Natural	<a href="http://www.absolutely-naturalspa.com">www.absolutely-naturalspa.com</a>
Academie Scientifique de Beaute	<a href="http://www.AcademieBeaute.com">www.AcademieBeaute.com</a>
Actifirm	<a href="http://www.actifirm.com">www.actifirm.com</a>
Advanced Skin and Hair	<a href="http://www.advancedskinandhair.com">www.advancedskinandhair.com</a>
Ageless Aesthetics, Inc	<a href="http://www.agelessaesthetics.com">www.agelessaesthetics.com</a>
Alchimie Forever	<a href="http://www.alchimie-forever.com">www.alchimie-forever.com</a>
Anakiri BioEnergetic Skin Care	<a href="http://www.anakiri.com">www.anakiri.com</a>
AROMA HERBAL d.o.o.	<a href="http://www.aroma-herbal.si">www.aroma-herbal.si</a>
Aromatherapy Associates	<a href="http://www.aromatherapyassociates.com">www.aromatherapyassociates.com</a>
Astara Skin Care	<a href="http://www.astaraskincare.com">www.astaraskincare.com</a>
Avance	<a href="http://www.avanceskincare.com">www.avanceskincare.com</a>
Aveda Corporation	<a href="http://www.aveda.com">www.aveda.com</a>
B. Kamins, Chemist	<a href="http://www.bkamins.com">www.bkamins.com</a>
Babor Cosmetics America Corp.	<a href="http://www.babor.com">www.babor.com</a>
Beauty Prophet, LLC	<a href="http://www.kneippUS.com">www.kneippUS.com</a>
BeingTRUE	<a href="http://www.beingtrue.com">www.beingtrue.com</a>
Bella Vita	<a href="http://www.bv-spas.com">www.bv-spas.com</a>
BERJANGusa Inc.	<a href="http://www.nickelskincareformen.com">www.nickelskincareformen.com</a>
Biologique Recherche	<a href="http://www.biologique-recherche.us">www.biologique-recherche.us</a>
BioSols India Pvt. Ltd.	<a href="http://www.biosols.co.in">www.biosols.co.in</a>
Biotone Massage & Spa Products	<a href="http://www.biotone.com">www.biotone.com</a>
Body Bliss	<a href="http://www.bodybliss.com">www.bodybliss.com</a>
BODYCOFFEE	<a href="http://www.bodycoffee.com">www.bodycoffee.com</a>
Bon Vital Products	<a href="http://www.bonvital.com">www.bonvital.com</a>
Borghese Inc	<a href="http://www.borghese.com">www.borghese.com</a>
Carita	<a href="http://www.carita.com">www.carita.com</a>
Caswell-Massey	<a href="http://www.caswellmassey.com">www.caswellmassey.com</a>
CBI Laboratories Inc.	<a href="http://www.cbiskincare.com">www.cbiskincare.com</a>
Christina-USA	<a href="http://www.christina-cosmeceuticals.com">www.christina-cosmeceuticals.com</a>
Clarins	<a href="http://www.us.clarins.com">www.us.clarins.com</a>
ClariSea	<a href="http://www.clarisea.com">www.clarisea.com</a>
Clarisonic	<a href="http://www.clarisonic.com">www.clarisonic.com</a>
CND	<a href="http://www.cnd.com">www.cnd.com</a>
Comfort Zone USA	<a href="http://www.comfortzone.it">www.comfortzone.it</a>
Control Corrective Skincare Systems	<a href="http://www.eclarkintl.com">www.eclarkintl.com</a>
COOLA Suncare	<a href="http://www.coolasuncare.com">www.coolasuncare.com</a>
Cosmedix	<a href="http://www.cosmedix.com">www.cosmedix.com</a>
Danne Montague King Co.	<a href="http://www.dannemking.com">www.dannemking.com</a>
Dar`Tua Products inc.	<a href="http://www.dartua.com">www.dartua.com</a>
Darphin	<a href="http://www.darphin.com">www.darphin.com</a>
Decleor USA Inc.	<a href="http://www.decleor.com">www.decleor.com</a>
Dermalogica	<a href="http://www.dermalogica.com">www.dermalogica.com</a>
Dermophysiologique	<a href="http://www.dermophysiologique.com">www.dermophysiologique.com</a>
Deserving Thyme Inc.	<a href="http://www.deservingthyme.com">www.deservingthyme.com</a>
Dorfman Pacific Co., Inc.	<a href="http://www.dorfman-pacific.com">www.dorfman-pacific.com</a>
Dr. Hauschka Skin Care, Inc.	<a href="http://www.drhauschka.com">www.drhauschka.com</a>
Edge Systems Corporation	<a href="http://www.edgesystem.net">www.edgesystem.net</a>
Elemis	<a href="http://www.elemis.com">www.elemis.com</a>
emerginC / Renature Skin Care	<a href="http://www.emerginc.com">www.emerginc.com</a>
Eminence Organic Skin Care	<a href="http://www.eminenceorganics.com">www.eminenceorganics.com</a>
Epicuren Discovery	<a href="http://www.epicuren.com">www.epicuren.com</a>
Equibal Inc./Nufree	<a href="http://www.nufree.com">www.nufree.com</a>
ESPA International (UK) Ltd.	<a href="http://www.espaonline.com">www.espaonline.com</a>
Essie Cosmetics Ltd.	<a href="http://www.essie.com">www.essie.com</a>
Eve Taylor (London) Limited	<a href="http://www.eve-taylor.com">www.eve-taylor.com</a>
G.M. Collin Skincare	<a href="http://www.gmcollin.com">www.gmcollin.com</a>

### Cuidado de la piel / Skincare Proveedores Internacionales / International Providers

Gab & Adams Intl	<a href="http://www.naturalcollageninventia.com">www.naturalcollageninventia.com</a>	Oxygen Biotherapeutics	<a href="http://www.oxybiomed.com">www.oxybiomed.com</a>
Gehwol Foot Care	<a href="http://www.gehwol-usa.com">www.gehwol-usa.com</a>	Parissa Laboratories Ltd.	<a href="http://www.parissa.com">www.parissa.com</a>
Gemology USA	<a href="http://www.gemologyusa.com">www.gemologyusa.com</a>	Pevonia International, LLC	<a href="http://www.pevonia.com">www.pevonia.com</a>
Germaine de Capuccini S.A.	<a href="http://www.germaine-de-capuccini.com">www.germaine-de-capuccini.com</a>	Phytomer Corporation	<a href="http://www.phytomerusa.com">www.phytomerusa.com</a>
GiGi	<a href="http://www.gigispa.com">www.gigispa.com</a>	Pino	<a href="http://www.pinospa.com">www.pinospa.com</a>
GliSODin Skin Nutrients	<a href="http://www.glisodinskin.com">www.glisodinskin.com</a>	PREMIER SALONS INC	<a href="http://www.premiersalons.com">www.premiersalons.com</a>
gloProfessional	<a href="http://www.gloprofessional.com">www.gloprofessional.com</a>	Prima Fleur Botanicals	<a href="http://www.primafleur.com">www.primafleur.com</a>
Glymed	<a href="http://www.glymedplus.com">www.glymedplus.com</a>	PRIORI®	<a href="http://www.prioriskincare.com">www.prioriskincare.com</a>
Good 4 U Design	<a href="http://www.widu.com">www.widu.com</a>	Pure Fiji	<a href="http://www.purefiji.com">www.purefiji.com</a>
Guinot USA/Lachman Imports Inc.	<a href="http://www.guinotusa.com">www.guinotusa.com</a>	Ready Care Industries	<a href="http://www.readycare.com">www.readycare.com</a>
HerbaSway Spa and Beauty	<a href="http://www.herbaswayspa.com">www.herbaswayspa.com</a>	Red Cherry Certified Organic Labs	<a href="http://www.redcherrygroup.com">www.redcherrygroup.com</a>
Hunter Amenities International (Acqua)	<a href="http://www.hunteramenities.com">www.hunteramenities.com</a>	Repechage	<a href="http://www.repechage.com">www.repechage.com</a>
Hygenic Corporation	<a href="http://www.biofreeze.com">www.biofreeze.com</a>	Romane Professional	<a href="http://www.romanefragrances.com">www.romanefragrances.com</a>
Hylunia-Hymed	<a href="http://www.hylunia.com">www.hylunia.com</a>	Salt of the Earth LLC	<a href="http://www.saltsoftheearth.net">www.saltsoftheearth.net</a>
ilike organic skin care	<a href="http://www.szepelet.com">www.szepelet.com</a>	Sanitas Skincare	<a href="http://www.sanitas-skincare.com">www.sanitas-skincare.com</a>
Institut Esthederm	<a href="http://www.esthederm.com">www.esthederm.com</a>	Satin smooth	<a href="http://www.SatinSmooth.com">www.SatinSmooth.com</a>
Intraceuticals	<a href="http://www.intraceuticals.com">www.intraceuticals.com</a>	Shankara, Inc.	<a href="http://www.shankara.com">www.shankara.com</a>
IONITHERMIE U.S.	<a href="http://www.ionithermieus.com">www.ionithermieus.com</a>	Shea Radiance	<a href="http://www.shearadiance.com">www.shearadiance.com</a>
Issimo International	<a href="http://www.issimo-usa.com">www.issimo-usa.com</a>	Shea Terra Organics	<a href="http://www.sheaterraorganics.com">www.sheaterraorganics.com</a>
ISUN Alive & Ageless Skincare	<a href="http://www.ISUNorganicskincare.com">www.ISUNorganicskincare.com</a>	Skin 2 Skin Care	<a href="http://www.skin2skincare.com">www.skin2skincare.com</a>
Jan Marini Skin Research Inc.	<a href="http://www.janmarini.com">www.janmarini.com</a>	Skin Authority	<a href="http://www.skinauthority.com">www.skinauthority.com</a>
Janssen Cosmeceutical	<a href="http://www.janssen-beauty.com">www.janssen-beauty.com</a>	SkinCeuticals	<a href="http://www.skinceuticals.com">www.skinceuticals.com</a>
Judith Jackson Inc.	<a href="http://www.judithjackson.com">www.judithjackson.com</a>	Sodashi	<a href="http://www.sodashi.com">www.sodashi.com</a>
June Jacobs Spa Collection	<a href="http://www.junejacobs.com">www.junejacobs.com</a>	Soleil Organique Skin Care, LLC	<a href="http://www.mersoleil.com">www.mersoleil.com</a>
Jurlique	<a href="http://www.jurlique.com">www.jurlique.com</a>	Soluzione Spa Products	<a href="http://www.soluzionespaproducts.com">www.soluzionespaproducts.com</a>
Jurlique (HTI Collection, Ltd.)	<a href="http://www.hticollection.com">www.hticollection.com</a>	Somme Institute	<a href="http://www.sommeinstitute.com">www.sommeinstitute.com</a>
Kahina Giving Beauty	<a href="http://www.kahina-givingbeauty.com">www.kahina-givingbeauty.com</a>	Sonoma Lavender	<a href="http://www.sonomalavender.com">www.sonomalavender.com</a>
kaplanMD Inc.	<a href="http://www.kaplanmd.com">www.kaplanmd.com</a>	Sothys USA Inc.	<a href="http://www.sothys-usa.com">www.sothys-usa.com</a>
KENMEN INC.	<a href="http://www.kenmen.com">www.kenmen.com</a>	South Seas Skin Care	<a href="http://www.southseasskincare.com">www.southseasskincare.com</a>
Kerstin Florian International	<a href="http://www.kerstinflorian.com">www.kerstinflorian.com</a>	Spa de Soleil	<a href="http://www.spadesoleil.com">www.spadesoleil.com</a>
Kneipp	<a href="http://www.kneippus.com">www.kneippus.com</a>	Spa Revolutions	<a href="http://www.SpaRev.com">www.SpaRev.com</a>
KUMANI essentials	<a href="http://www.kumaniessentials.com">www.kumaniessentials.com</a>	SpaRitual	<a href="http://www.sparitual.com">www.sparitual.com</a>
La Bella Donna	<a href="http://www.LabellaDonna.com">www.LabellaDonna.com</a>	Spiller U.S.	<a href="http://www.spillerus.com">www.spillerus.com</a>
Lexli International Inc	<a href="http://www.lexli.com">www.lexli.com</a>	Spongeables, LLC	<a href="http://www.spongelle.com">www.spongelle.com</a>
Ligne St Barth	<a href="http://www.lignestbarth.com">www.lignestbarth.com</a>	Steiner Leisure	<a href="http://www.steinerleisure.com">www.steinerleisure.com</a>
Lindi Skin	<a href="http://www.lindiskin.com">www.lindiskin.com</a>	Stogryn Sales Ltd.	<a href="http://www.stogryn.ca">www.stogryn.ca</a>
Lisa Jadis	<a href="http://www.lisajadis.com">www.lisajadis.com</a>	StriVectin	<a href="http://www.strivectin.com">www.strivectin.com</a>
LJ LaRocca, Inc	<a href="http://www.larocaskincare.com">www.larocaskincare.com</a>	Suki	<a href="http://www.sukipure.com">www.sukipure.com</a>
L'Occitane en Provence	<a href="http://www.loccitane.com">www.loccitane.com</a>	Sundari	<a href="http://www.sundari.com">www.sundari.com</a>
Luzern Labs, Inc.	<a href="http://www.luzernlabs.com">www.luzernlabs.com</a>	SunFX America, LLC	<a href="http://www.sunfxamerica.com">www.sunfxamerica.com</a>
Mama Mio	<a href="http://www.mamamio.com">www.mamamio.com</a>	Sunless Inc.	<a href="http://www.versaspa-mystictan.com">www.versaspa-mystictan.com</a>
MARIS	<a href="http://www.marisnaturals.com">www.marisnaturals.com</a>	Supracor Inc.	<a href="http://www.supracor.com">www.supracor.com</a>
Matis Paris - MD Corrective Care	<a href="http://www.c3spadistribution.com">www.c3spadistribution.com</a>	SweetSpot Labs	<a href="http://www.sweetspotlabs.com">www.sweetspotlabs.com</a>
McEvoy Ranch	<a href="http://www.mcevoyranch.com">www.mcevoyranch.com</a>	Swiss Skin Repair, Inc.	<a href="http://www.swissksinrepair.com">www.swissksinrepair.com</a>
MD Skincare® by Dr. Dennis Gross	<a href="http://www.mdskincare.com">www.mdskincare.com</a>	Tanamera Tropical Spa Sdn Bhd	<a href="http://www.tanamera.com.my">www.tanamera.com.my</a>
Microplane Personal Care	<a href="http://www.microplane.com">www.microplane.com</a>	TARA Spa Therapy Inc.	<a href="http://www.taraspa.com">www.taraspa.com</a>
Murad Inc.	<a href="http://www.murad.com">www.murad.com</a>	THALGO America	<a href="http://www.Thalgo.com">www.Thalgo.com</a>
Naiadi Spa	<a href="http://www.naiadispa.com">www.naiadispa.com</a>	The Industry Source	<a href="http://www.tngworldwide.com">www.tngworldwide.com</a>
Natura Bisse International	<a href="http://www.naturabisse.com">www.naturabisse.com</a>	USwiss Skin	<a href="http://www.uswiss.us">www.uswiss.us</a>
Naturopathica	<a href="http://www.naturopathica.com">www.naturopathica.com</a>	Valmont	<a href="http://www.evalmont.com">www.evalmont.com</a>
NEUMA	<a href="http://www.neumabeauty.com">www.neumabeauty.com</a>	Wilma Schumann Skin Care Inc	<a href="http://www.wilmaschumann.com">www.wilmaschumann.com</a>
Norvell Skin Solutions	<a href="http://www.norvellsunless.com">www.norvellsunless.com</a>	YG Laboratories	<a href="http://www.yglabs.com">www.yglabs.com</a>
Oils & Herbs for WellBeing LLC	<a href="http://www.serenonline.com">www.serenonline.com</a>	Yon-Ka Paris	<a href="http://www.YonKaUSA.com">www.YonKaUSA.com</a>
ONO	<a href="http://www.onopleasure.com">www.onopleasure.com</a>	Yum Gourmet Skincare	<a href="http://www.yumskincare.com">www.yumskincare.com</a>
OPI	<a href="http://www.opi.com">www.opi.com</a>	Zents Body Care	<a href="http://www.zents.com">www.zents.com</a>
Organic Male OM4	<a href="http://www.OM4men.com">www.OM4men.com</a>	Zephyr Pacific Distributors, Ltd	<a href="http://www.comodynes.net">www.comodynes.net</a>
OSEA	<a href="http://www.oseamalibu.com">www.oseamalibu.com</a>	ZO Skin Health by Zein Obagi, MD	<a href="http://www.zoskinhealth.com">www.zoskinhealth.com</a>



Los inventores de la

# VINOTERAPIA

ahora en México



## COSMÉTICA PROFESIONAL

[www.brunovassari.com.mx](http://www.brunovassari.com.mx)

BRUNOVASSARI México



ISO9001



(55) 5292 . 2274

[ventas@brunovassari.com.mx](mailto:ventas@brunovassari.com.mx)